E350d eE352dn

Guida per l'utente

Giugno 2006 **www.lexmark.com**

740 West New Circle Road
Lexington, Kentucky 40550

Edition: June 2006

The following paragraph does not apply to any country where such provisions are inconsistent with local law: LEXMARK INTERNATIONAL, INC., PROVIDES THIS PUBLICATION “AS IS” WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Some states do not allow disclaimer of express or implied warranties in certain transactions; therefore, this statement may not apply to you.

This publication could include technical inaccuracies or typographical errors. Changes are periodically made to the information herein; these changes will be incorporated in later editions. Improvements or changes in the products or the programs described may be made at any time.

Comments about this publication may be addressed to Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, U.S.A. In the United Kingdom and Eire, send to Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark may use or distribute any of the information you supply in any way it believes appropriate without incurring any obligation to you. To obtain additional copies of publications related to this product, visit the Lexmark Web site at www.lexmark.com.

References in this publication to products, programs, or services do not imply that the manufacturer intends to make these available in all countries in which it operates. Any reference to a product, program, or service is not intended to state or imply that only that product, program, or service may be used. Any functionally equivalent product, program, or service that does not infringe any existing intellectual property right may be used instead. Evaluation and verification of operation in conjunction with other products, programs, or services, except those expressly designated by the manufacturer, are the user’s responsibility.

Trademarks

Lexmark and Lexmark with diamond design are trademarks of Lexmark International, Inc. Details relating to compatibility are included in the *Technical Reference*.

Gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

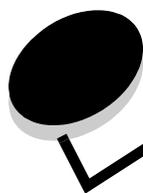
UNITED STATES GOVERNMENT RIGHTS

This software and any accompanying documentation provided under this agreement are commercial computer software and documentation developed exclusively at private expense.

Informazioni sulla sicurezza

- Collegare il cavo di alimentazione a una presa elettrica dotata di messa a terra posta nelle vicinanze del prodotto e facilmente raggiungibile.

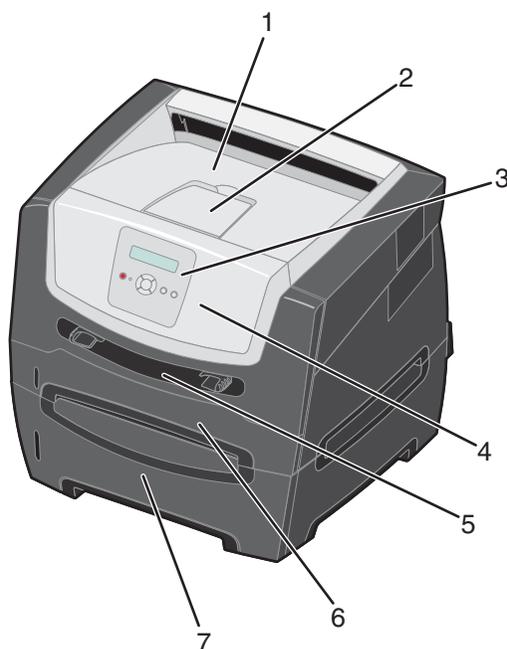
- **AVVERTENZA:** non installare il prodotto o effettuare collegamenti elettrici o dei cavi, ad esempio il cavo di alimentazione o del telefono, durante un temporale.

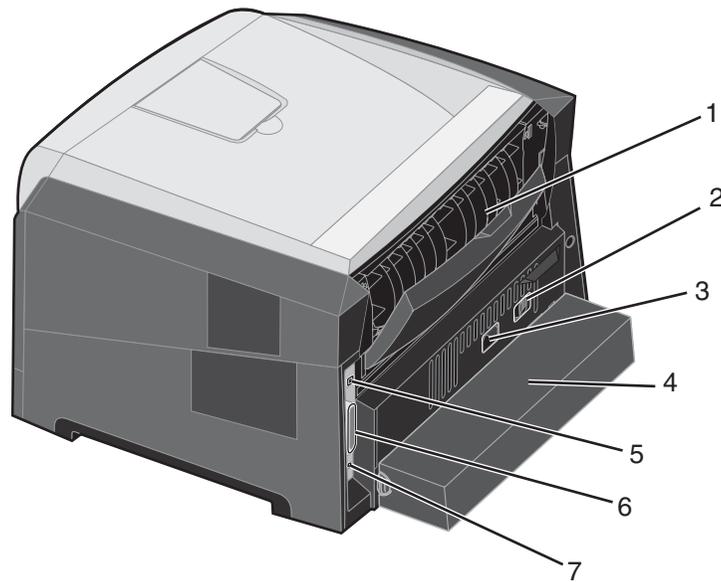
- **AVVERTENZA:** questo prodotto utilizza un laser. L'esecuzione di controlli, regolazioni o procedure diversi da quelli qui specificati può causare l’esposizione a radiazioni pericolose.
- Questo prodotto utilizza un processo che surriscalda i supporti di stampa; il calore generato può determinare l'emissione di sostanze nocive da parte dei supporti. Leggere attentamente la sezione riguardante la scelta dei supporti di stampa in modo da evitare il rischio di emissioni dannose. (Vedere **Scelta dei supporti di stampa a pagina 11**.)
- Per interventi di manutenzione o riparazione diversi da quelli descritti nelle istruzioni, rivolgersi al personale di assistenza autorizzato.
- Il presente prodotto è stato progettato, testato e approvato in conformità a severi standard di sicurezza e per l'uso con componenti di produttori specifici. Le caratteristiche di sicurezza di alcuni componenti potrebbero non essere di immediata comprensione. Lexmark non è responsabile per l'utilizzo di parti di ricambio di terzi.

Sommario

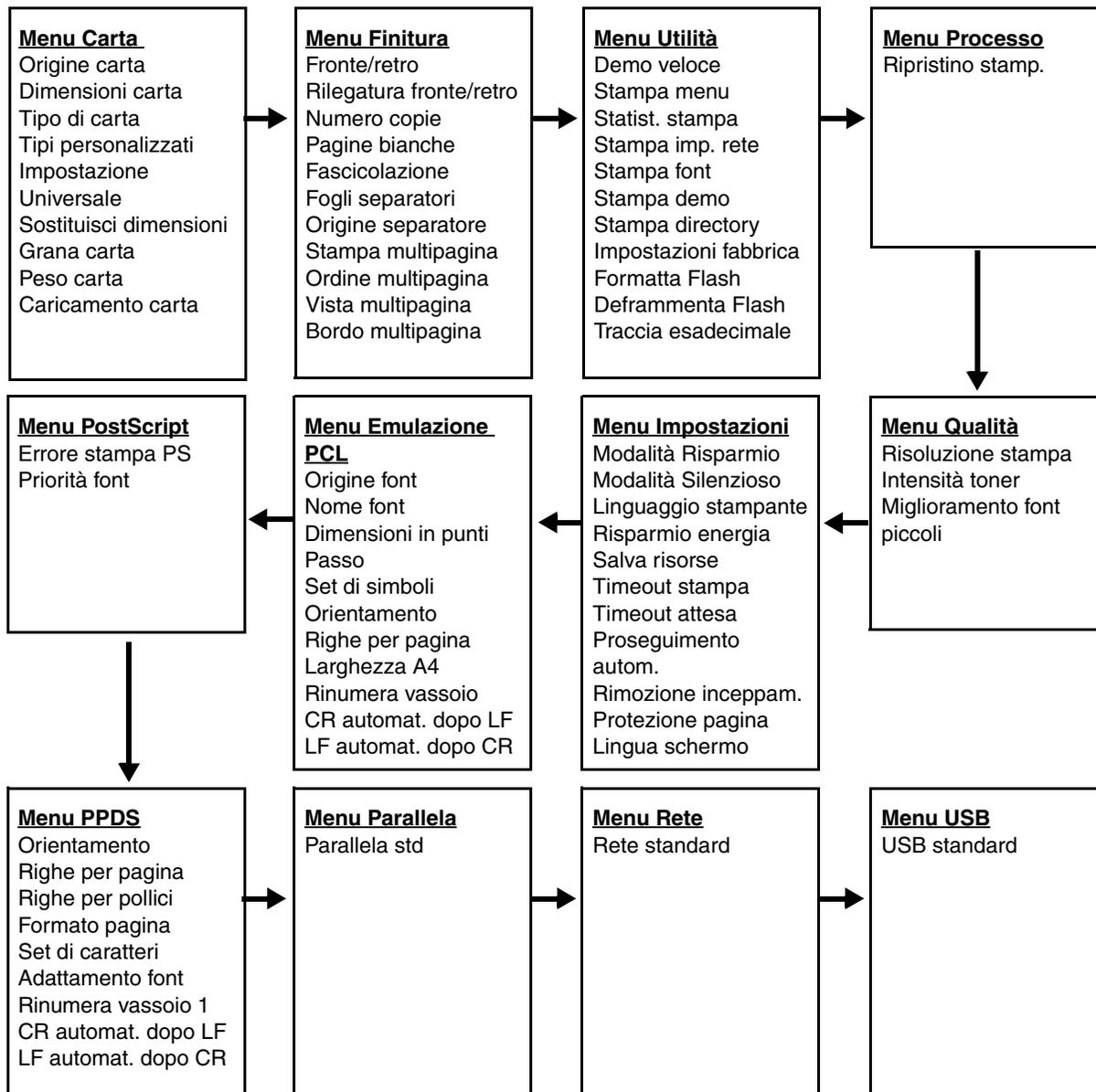
Informazioni sulla stampante

Panoramica della stampante

ATTENZIONE: non installare questo prodotto o effettuare collegamenti elettrici o di cavi, ad esempio del cavo di alimentazione o telefonico, durante un temporale.

Nella figura seguente è riportata la vista anteriore della stampante con un'indicazione delle varie funzioni.

1	Raccoglitore di uscita da 150 fogli	**5**	Alimentatore manuale
2	Supporto carta	**6**	Vassoio da 250 fogli
3	Pannello di controllo e pulsanti dei menu	**7**	Vassoio da 250 fogli o da 550 fogli (opzionale)
4	Sportello anteriore		

Nella figura seguente è riportata una vista posteriore della stampante con indicate le varie funzioni.

1	Uscita posteriore	**5**	Porta USB
2	Pulsante di accensione	**6**	Porta parallela
3	Ingresso di alimentazione	**7**	Porta Ethernet
4	Copertura antipolvere (disponibile solo in alcuni modelli)		

Sono disponibili alcuni menu che consentono di modificare facilmente le impostazioni della stampante. Lo schema mostra l'indice dei menu sul pannello di controllo, nonché i menu e le voci disponibili nei singoli menu. Per ulteriori informazioni sui menu e sulle voci di menu, consultare la *Guida ai menu e ai messaggi* disponibile nel CD *Software e documentazione*.

Informazioni sul pannello di controllo

Il pannello di controllo comprende gli elementi riportati di seguito:

- Un display LCD a 2 righe in grado di visualizzare i messaggi
- Sei pulsanti: Stop ⊗, Menu (di cui fanno parte Freccia sinistra ◀, Seleziona ✓ e Freccia destra ▶), Indietro ⟲ e OK ▷
- Una spia luminosa

Nota: un'etichetta all'interno dello sportello anteriore riporta i pulsanti disponibili sul pannello di controllo nella lingua dell'utente. un'ulteriore etichetta tradotta è inclusa nella confezione della stampante.

Nella tabella riportata di seguito vengono descritti i pulsanti e il layout dello schermo.

Pulsante o voce del pannello di controllo	Funzione
Display	Sul display della stampante vengono visualizzati i messaggi relativi allo stato corrente della stampante e a eventuali problemi che è necessario risolvere. La prima riga contiene l'intestazione. Viene visualizzato lo stato corrente e lo stato dei materiali di consumo (Avvertenze). Consente di visualizzare lo stato della stampante, i messaggi relativi ai materiali di consumo e le schermate di visualizzazione.
Spia luminosa	Il LED verde sul display indica lo stato della stampante. <table><tr><th>Stato</th><th>Significato</th></tr><tr><td>Spento</td><td>La stampante è spenta.</td></tr><tr><td>Acceso</td><td>La stampante è accesa ma inattiva.</td></tr><tr><td>Verde lampeggiante</td><td>La stampante è accesa e occupata.</td></tr></table>
Stop	Premere e rilasciare il pulsante **Stop** per interrompere il funzionamento meccanico della stampante. Verrà visualizzato il messaggio **`Non pronta`**. La stampante riprenderà il normale funzionamento non appena viene premuto il pulsante **OK**.
Pulsanti Menu	I pulsanti ▶ e ◀ consentono di accedere ai gruppi di menu. Una volta attivato un gruppo di menu, premere e rilasciare ▶ per passare alla selezione successiva oppure premere e rilasciare ◀ per tornare alla selezione precedente. È possibile utilizzare i pulsanti per aumentare (▶) o ridurre (◀) automaticamente il numero di copie da stampare.
	Premere e rilasciare il pulsante **Seleziona** per avviare un'azione. Consente di scegliere la selezione di menu visualizzata sulla seconda riga del display. Se è visualizzato un menu, come, ad esempio, **`Menu Carta`**, con ✓ viene visualizzata la prima impostazione del menu. Se è visualizzata una voce di menu, come, ad esempio, **`Origine carta`**, con ✓ viene visualizzata l'impostazione predefinita della voce. Se è visualizzata un'opzione di menu, come, ad esempio, **`Alimentatore manuale`**, con ✓ l'opzione viene salvata come nuova impostazione predefinita per Origine carta. Viene temporaneamente visualizzato il messaggio *Salvato*, quindi viene visualizzato di nuovo il livello della voce di menu.
Indietro	Premere e rilasciare il pulsante **Indietro** per tornare al gruppo di menu precedente. Se è selezionata la voce principale di un gruppo di menu, il pulsante ha la stessa funzione del pulsante **OK**.
OK	Premere e rilasciare il pulsante **OK** per impostare la stampante sullo stato Pronta quando è fuori linea (per uscire dai menu, per annullare la maggioranza dei messaggi).

Istruzioni per i supporti di stampa

Per *supporto di stampa* si intende carta, cartoncini, lucidi, etichette e buste. Gli ultimi quattro sono denominati anche *supporti speciali*. La stampante consente di ottenere stampe di alta qualità con numerosi supporti. Prima di iniziare a stampare, è necessario tener presente una serie di considerazioni relative ai supporti. Nel presente capitolo vengono fornite informazioni sulla selezione e la gestione dei supporti di stampa.

- **Tipi di supporti caricabili**
- **Scelta dei supporti di stampa**
- **Conservazione dei supporti di stampa**
- **Come evitare gli inceppamenti**

Per ulteriori dettagli sui tipi di carta e di supporti speciali supportati dalla stampante, consultare la *Card Stock & Label Guide* (solo in inglese) disponibile sul sito Web Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com**.

La scelta corretta del tipo di carta o di altri supporti di stampa riduce il numero dei problemi di stampa. Per ottenere una qualità di stampa ottimale, si consiglia di provare un campione della carta o degli altri supporti di stampa prima di acquistarne grandi quantità.

Tipi di supporti caricabili

Il corretto caricamento dei supporti nei vassoi consente di ottenere prestazioni ottimali dalla stampante. Non utilizzare supporti di tipo diverso all'interno dello stesso vassoio.

Origine	Dimensioni	Tipi	Peso	Capacità* (fogli)
Vassoio da 250 fogli	A4, A5, A6 (solo a grana lunga), JIS B5, Letter, Legal, Executive, Folio, Statement	Carta normale, carta di qualità, carta intestata, lucidi, etichette di carta (stampate solo su un lato)	60 - 90 g/m^2 (16 - 24 libbre)	• 250 fogli • 50 etichette • 50 lucidi
Cassetto da 250 fogli Cassetto da 550 fogli	A4, A5, JIS B5, Letter, Legal, Executive, Folio, Statement	Carta normale, carta di qualità, intestata, lucidi, etichette di carta (stampate solo su un lato)	60 - 90 g/m^2 (16 - 24 libbre)	• 550 fogli • 50 etichette • 50 lucidi

* Le capacità sono calcolate per carta da 75 g/m2, se non diversamente specificato.

† Utilizzare cartoncini a grana corta. Utilizzare l'uscita posteriore per risultati ottimali.

‡ Dimensioni formato Universale:
– **Alimentatore manuale**: 76 – 216 x 127 – 356 mm (3,0 – 8,5 x 5,0 – 14,0 in.) (include cartoline da 3 x 5 in.)

Origine	Dimensioni	Tipi	Peso	Capacità* (fogli)
Alimentatore manuale	A4, A5, A6 (solo a grana lunga), JIS B5, Letter, Legal, Executive, Folio, Statement, Universale‡	Carta normale, lucidi, etichette di carta (stampate solo su un lato)	60 - 163 g/m^2 (16 - 43 libbre)	1
		Cartoncino†	• 120 - 163 g/m^2 (66 - 90 libbre) Bristol per schede • 75 - 163 g/m^2 (46 - 100 libbre) Archivio	
	7¾, 9, 10, DL, C5, B5	Buste	75 g/m^2 (20 libbre)	

* Le capacità sono calcolate per carta da 75 g/m2, se non diversamente specificato.

† Utilizzare cartoncini a grana corta. Utilizzare l'uscita posteriore per risultati ottimali.

‡ Dimensioni formato Universale:
– **Alimentatore manuale**: 76 – 216 x 127 – 356 mm (3,0 – 8,5 x 5,0 – 14,0 in.) (include cartoline da 3 x 5 in.)

Scelta dei supporti di stampa

La selezione dei supporti di stampa appropriati alla stampante consente di evitare problemi di stampa. Nelle seguenti sezioni vengono fornite istruzioni per la scelta dei supporti di stampa appropriati per la stampante:

- **Carta**
- **Lucidi**
- **Buste**
- **Etichette**
- **Cartoncino**

Carta

Per ottenere la migliore qualità di stampa e assicurare una corretta alimentazione, utilizzare carta xerografica a grana lunga da 75 g/m^2 (20 libbre). Anche la carta per uso professionale può fornire una qualità di stampa accettabile.

Nota: non tutti i tipi di carta sono utilizzabili per la stampa ad alta velocità.

Stampare vari campioni del tipo di supporto che si desidera utilizzare prima di acquistarne grandi quantità. Quando si sceglie un supporto, considerare le caratteristiche di peso, contenuto di fibre e colore.

Il processo di stampa laser sottopone la carta a temperature di 210 °C (410 °F) per applicazioni non MICR. Utilizzare solo carta in grado di resistere a tali temperature senza scolorirsi, gocciolare o emettere sostanze nocive. Per verificare la compatibilità della carta con le stampanti laser, rivolgersi al produttore o al rivenditore.

Caricare la carta utilizzando il lato di stampa consigliato sulla confezione. Per istruzioni dettagliate sul caricamento del vassoio, consultare le seguenti sezioni:

- **Caricamento del vassoio da 250 fogli a pagina 19**
- **Caricamento dell'alimentatore manuale a pagina 24**

Caratteristiche della carta

Le caratteristiche della carta descritte in questa sezione influiscono sulla qualità e la riuscita della stampa ed è consigliabile tener conto di queste linee guida prima di acquistare nuove risme.

Per informazioni dettagliate, consultare la *Card Stock & Label Guide* (solo in inglese) disponibile sul sito Web Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com/publications**.

Peso

La stampante alimenta automaticamente la carta con peso compreso tra 60 e 90 g/m^2 (da 16 a 24 libbre) a grana lunga nei vassoi integrati e opzionali e la carta con peso compreso tra 60 e 135 g/m^2 (da 16 a 36 libbre) a grana lunga nell'alimentatore manuale. La carta con peso inferiore a 60 g/m^2 (16 libbre) non presenta lo spessore necessario per poter essere alimentata correttamente e può causare inceppamenti. Per ottenere prestazioni ottimali, utilizzare carta a grana lunga da 75 g/m^2 (20 libbre). Per utilizzare carta con dimensioni inferiori a 182 x 257 mm (7,2 x 10,1 poll.), è necessario che il peso sia pari a 90 g/m^2 (24 libbre).

Arricciamento

L'arricciamento è la tendenza della carta a incurvarsi ai bordi. Un arricciamento eccessivo può causare problemi di alimentazione. La carta può arricciarsi dopo il passaggio nella stampante, dove è esposta ad alte temperature.
La conservazione della carta fuori dalla confezione in ambienti eccessivamente caldi, umidi, freddi o secchi, anche sul vassoio, può provocarne l'arricciamento prima della stampa e causare problemi di alimentazione. Per ulteriori informazioni sull'arricciamento, vedere la sezione **Attivazione della modalità Arricciamento ridotto a pagina 54**.

Levigatezza

Il grado di levigatezza della carta influisce direttamente sulla qualità di stampa. Se la carta è troppo ruvida, il toner non si fonde correttamente con la carta e si ottiene una scarsa qualità di stampa. Se la carta è troppo levigata, è possibile che si verifichino problemi di alimentazione o di qualità di stampa. I valori di levigatezza devono essere compresi tra 100 e 300 punti Sheffield. Tuttavia, un valore di levigatezza compreso tra 150 e 250 punti Sheffield produce la qualità di stampa migliore. Se si utilizza un valore superiore a 350 punti, modificare l'impostazione Tipo di carta su Carta cotone ruvida. Per ulteriori informazioni, vedere "Menu Carta" nella *Guida ai menu e ai messaggi* disponibile sul CD *Software e documentazione*.

Contenuto di umidità

La quantità di umidità presente nella carta influisce sia sulla qualità di stampa che sulla corretta alimentazione. Lasciare la carta nella confezione originale finché non viene usata. In questo modo, se ne limita l'esposizione a sbalzi di umidità che possono alterarne le prestazioni.

Quando è ancora nella confezione originale, conservare la carta nello stesso ambiente della stampante per 24-48 ore prima di eseguire delle stampe, in modo da consentirne la stabilizzazione nelle nuove condizioni. Prolungare il periodo di tempo di alcuni giorni se l'ambiente di conservazione o di trasporto è molto diverso da quello della stampante. La carta spessa può richiedere un periodo di condizionamento più lungo a causa della massa del materiale.

Direzione della grana

La grana è l'allineamento delle fibre di carta in un foglio. La grana può essere *lunga*, ovvero seguire la lunghezza del foglio o *corta*, seguirne la larghezza.

Per la carta con un peso compreso tra 60 e 90 g/m^2 (da 16 a 24 libbre), sono consigliate le fibre a grana lunga.

Contenuto di fibre

Gran parte della carta xerografica di alta qualità è composta dal 100% di lana ridotta in polpa tramite meccanismi chimici. Questo tipo di carta garantisce un alto grado di stabilità e consente di ridurre i problemi di alimentazione, nonché di ottenere una migliore qualità di stampa. La carta contenente fibre come il cotone possiede caratteristiche che possono causare problemi di gestione.

Carta riciclata

Lexmark appoggia l'ordinanza esecutiva 13101 del governo degli Stati Uniti che incoraggia l'uso di carta riciclata nelle agenzie governative. Richiedere al proprio rivenditore informazioni riguardanti la garanzia e le modalità per presentare eventuali reclami per prestazioni insoddisfacenti. Prima di acquistare grandi quantità di carta, inoltre, è consigliabile provarne una piccola quantità. È possibile trovare un elenco dei rivenditori e dei supporti di cui si serve il Government Printing Office degli Stati Uniti all'indirizzo http://www.gpo.gov/qualitycontrol/cpypaper.htm.

Carta non adatta

Di seguito sono elencati i tipi di carta che non è consigliabile utilizzare con la stampante:

- Carte sottoposte a trattamenti chimici utilizzate per eseguire copie senza carta carbone (dette anche carte autocopianti), carta CCP (carbonless copy paper) o NCR (no carbon required)
- Carta prestampata con sostanze chimiche che potrebbero contaminare la stampante
- Carta prestampata che può alterarsi a causa della temperatura nell'unità di fusione della stampante
- Carta prestampata che richiede una *registrazione* (l'esatta indicazione dell'area di stampa sulla pagina) superiore a ±0,09 pollici, ad esempio i moduli OCR (optical character recognition)

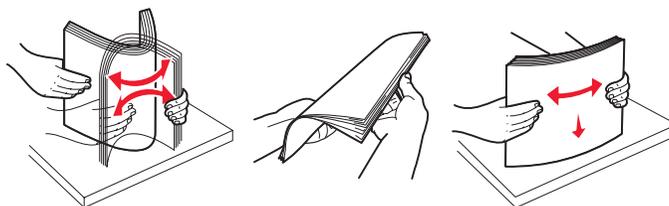
  In alcuni casi, è possibile regolare la registrazione tramite il programma in uso per stampare correttamente su questi moduli.
- Carta patinata (di qualità cancellabile), carta sintetica, carta termica
- Carta con bordi irregolari, ruvida, arricciata o con superficie lavorata

- Carta riciclata con peso inferiore a 60 g/m^2 (16 libbre)
- Moduli o documenti composti da più parti

Scelta della carta

Un corretto caricamento della carta consente di prevenire inceppamenti e di eseguire la stampa senza problemi.

Per evitare inceppamenti o una scarsa qualità di stampa:

- Utilizzare *sempre* carta nuova, priva di difetti.
- Smazzare la risma di carta. Non piegare o sgualcire la carta. Allineare i bordi su una superficie piana.

- Prima di caricare la carta, è necessario identificare il lato di stampa consigliato. In genere, questa informazione è riportata sulla confezione della carta.
- Assicurarsi che la risma di carta sia ben distesa sul vassoio e non superi il limite massimo di caricamento. Un caricamento inadeguato dei supporti di stampa può provocare inceppamenti.
- *Non* utilizzare carta tagliata o rifilata a mano.
- *Non* utilizzare contemporaneamente supporti di dimensione, peso o tipo diverso nella stessa origine; ciò potrebbe causare inceppamenti.
- *Non* utilizzare carta patinata, a meno che non sia appositamente concepita per la stampa elettrofotografica.
- *Non* rimuovere i vassoi durante la stampa di un processo o quando viene visualizzato il messaggio **Occupata** sul display.
- Accertarsi che le impostazioni Tipo di carta, Grana carta e Peso carta siano corrette. Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, vedere "Menu Carta" nella *Guida ai menu e ai messaggi* disponibile sul CD *Software e documentazione*.
- Accertarsi che la carta sia caricata correttamente nell'origine.

Scelta dei moduli prestampati e della carta intestata

Per scegliere i moduli prestampati e la carta intestata per la stampante, attenersi alle seguenti istruzioni:

- Per pesi da 60 a 90 g/m^2, utilizzare carta a grana lunga per ottenere risultati ottimali.
- Utilizzare solo moduli e carta intestata ottenuti con un processo di fotolitografia o di stampa a rilievo.
- Evitare tipi di carta con superfici ruvide o lavorate.

Utilizzare carta stampata con inchiostri resistenti alle alte temperature per l'uso con fotocopiatrici xerografiche. L'inchiostro deve resistere a temperature di 210 °C (410 °F) senza sciogliersi o emettere sostanze nocive. Utilizzare inchiostro che non risenta della presenza di resina nel toner. Gli inchiostri stabilizzati per ossidazione od oleosi devono soddisfare i requisiti elencati di seguito. Gli inchiostri al lattice sono sconsigliati. In caso di dubbio, contattare il fornitore della carta.

La carta prestampata, ad esempio la carta intestata, deve essere in grado di resistere a temperature fino a 210 °C (410 °F) senza sciogliersi o emettere sostanze nocive.

Stampa su carta intestata

Per verificare la compatibilità della carta prestampata con le stampanti laser, rivolgersi al produttore o al rivenditore.

Quando si esegue la stampa su carta intestata, è importante tenere presente l'orientamento della pagina. Per istruzioni su come caricare la carta intestata nelle origini dei supporti, fare riferimento alla seguente tabella.

Origine supporti o processo	Lato di stampa	Inizio pagina
Vassoio da 250 fogli Cassetto da 250 fogli Cassetto da f550 fogli	Carta intestata stampata con il lato di stampa rivolto verso il basso	**Posizionare il bordo superiore del foglio** con il logo verso la parte anteriore del vassoio
Stampa fronte/retro (su due lati) con alimentazione dai vassoi	Carta intestata stampata con il lato di stampa rivolto verso l'alto	**Posizionare il bordo superiore del foglio** con il logo verso la parte anteriore del vassoio
Alimentatore manuale	Carta intestata stampata con il lato di stampa rivolto verso l'alto	Inserire per primo il bordo superiore del foglio con il logo
Stampa fronte/retro (su due lati) con alimentazione manuale	Carta intestata stampata con il lato di stampa rivolto verso il basso	Inserire per primo il bordo superiore del foglio con il logo

Lucidi

L'alimentazione dei lucidi può essere effettuata dal vassoio da 250 fogli o dall'alimentatore manuale. Prima di acquistare grandi quantità del tipo di lucidi che si intende utilizzare con la stampante, si consiglia di provarne un campione.

Quando si esegue la stampa sui lucidi:

- Accertarsi di impostare l'opzione Tipo di carta su Lucidi per evitare di danneggiare la stampante.
- Utilizzare i lucidi creati appositamente per stampanti laser. I lucidi devono resistere a temperature di 175 °C (350 °F) senza sciogliersi, scolorire, separarsi o emettere sostanze nocive.
- Per evitare problemi di qualità di stampa, evitare di lasciarvi impronte.
- Prima di caricare i lucidi, aprire la risma a ventaglio per evitare che aderiscano l'uno all'altro.

Scelta dei lucidi

È possibile stampare direttamente su lucidi per l'uso con stampanti laser. La qualità e la durata della stampa dipendono dal tipo di lucido utilizzato. Stampare sempre dei campioni sui lucidi che si desidera utilizzare prima di acquistarne grandi quantità.

Si consiglia di utilizzare lucidi Lexmark di formato Letter, codice 70X7240, e lucidi Lexmark di formato A4, codice 12A5010.

È necessario impostare Tipo di carta su Lucidi per evitare il verificarsi di inceppamenti. (Per informazioni dettagliate su questa impostazione, vedere "Tipo di carta" sul CD *Software e documentazione*). Per informazioni sulla compatibilità dei lucidi con stampanti laser che riscaldano i lucidi fino a 175 °C (350 °F), rivolgersi al produttore o al rivenditore. Utilizzare solo lucidi in grado di resistere a tali temperature senza sciogliersi, scolorirsi, separarsi o emettere sostanze nocive. Per informazioni dettagliate, consultare la *Card Stock & Label Guide* (solo in inglese) disponibile sul sito Web Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com/publications**.

I lucidi possono essere alimentati automaticamente dai vassoi o manualmente dall'alimentatore manuale. Per informazioni sulla compatibilità dei lucidi con i raccoglitori di uscita, vedere **Tipi di supporti caricabili a pagina 10**.

I lucidi devono essere maneggiati con cura. La presenza di impronte sulla superficie dei lucidi può compromettere la qualità della stampa.

Buste

Prima di acquistare grandi quantità del tipo di buste che si intende utilizzare con la stampante, si consiglia di provarne un campione. Per istruzioni sul caricamento di buste, consultare la sezione **Caricamento dell'alimentatore manuale a pagina 24**.

Quando si esegue la stampa sulle buste:

- Per ottenere la migliore qualità di stampa, utilizzare solo buste di alta qualità, destinate all'uso con le stampanti laser.
- Impostare Origine carta nel menu Carta in base all'origine utilizzata, impostare Tipo di carta su Busta, quindi selezionare le dimensioni corrette della busta dal pannello di controllo, dal driver della stampante o da MarkVision Professional.
- Per ottenere prestazioni ottimali, utilizzare buste da 75 g/m^2 (20 libbre). Utilizzare supporti con peso fino a 105 g/m^2 (28 libbre) per l'alimentatore manuale, se il contenuto di cotone è pari o inferiore al 25%. Le buste con contenuto di cotone pari al 100% non devono avere un peso superiore a 75 g/m^2 (20 libbre).
- Utilizzare solo buste nuove, prive di difetti.
- Se si desidera ottimizzare le prestazioni della stampante e limitare il numero degli inceppamenti, non utilizzare buste:
  - eccessivamente curvate
  - incollate o difettose
  - con finestre, fori, perforazioni, ritagli o stampe in rilievo
  - con graffette, spago o barrette pieghevoli di metallo
  - ripiegate in modo complesso
  - con francobolli applicati
  - con parti adesive esposte quando l'aletta è chiusa
  - con bordi rovinati o angoli ripiegati
  - con rifiniture ruvide o ondulazioni
- Utilizzare buste in grado di resistere a temperature di 175 °C (350 °F) senza incollarsi, piegarsi eccessivamente, incresparsi o emettere sostanze nocive. In caso di dubbi, rivolgersi al fornitore delle buste.
- Regolare la guida della larghezza adattandola alla larghezza della busta.
- Caricare un foglio alla volta.
- Un alto tasso di umidità (oltre il 60%) in combinazione con le alte temperature raggiunte in fase di stampa potrebbe sigillare le buste.

Etichette

Questa stampante è in grado di stampare su molti tipi di etichette destinate all'uso con le stampanti laser, escluse le etichette viniliche. Le etichette vengono fornite su fogli di formato Letter, A4 e Legal. Le etichette adesive, i fogli di supporto (stampabili) e le protezioni devono essere in grado di resistere a temperature di 210 °C (410 °F) e a una pressione di circa 10 kg ogni 6,5 cm^2.

Prima di acquistare grandi quantità del tipo di etichette che si intende utilizzare con la stampante, si consiglia di provarne un campione.

Quando si esegue la stampa sulle etichette:

- Nel menu Carta, impostare la voce Tipo di carta su Etichette. Impostare Tipo di carta dal pannello di controllo, dal driver della stampante o da MarkVision Professional.
- Non caricare le etichette con carta o lucidi nella stessa origine per evitare problemi di alimentazione.
- Non utilizzare fogli di etichette contenenti protezioni lucide.
- Utilizzare fogli di etichette integri. Se si utilizzano fogli non completi, le etichette restanti potrebbero sollevarsi e provocare inceppamenti. I fogli dai quali sono state staccate delle etichette potrebbero contaminare la stampante con l'adesivo e invalidare le garanzie della stampante e della relativa cartuccia.
- Utilizzare etichette in grado di resistere a temperature di 210 °C (410 °F) senza incollarsi, piegarsi eccessivamente, incresparsi o emettere sostanze nocive.

- Non stampare a meno di 1 mm dal bordo dell'etichetta, dalle perforazioni o tra i bordi delle etichette.
- Non utilizzare fogli di etichette contenenti materiale adesivo sui bordi. Si consiglia la patinatura della zona dell'adesivo ad almeno 1 mm di distanza dai bordi. Il materiale adesivo potrebbe contaminare la stampante e invalidare la garanzia.
- Se la patinatura della zona dell'adesivo non è possibile, è necessario rimuovere una striscia di 3 mm sul bordo superiore e inferiore e utilizzare un adesivo che non trasudi.
- Rimuovere una striscia di 3 mm dal bordo superiore per evitare che le etichette si sollevino dentro la stampante.
- È preferibile utilizzare l'orientamento verticale, in particolar modo per la stampa di codici a barre.
- Non utilizzare etichette con l'adesivo esposto.
- Non utilizzare etichette viniliche.

Per informazioni dettagliate sulla stampa, le caratteristiche e la forma delle etichette, consultare la *Card Stock & Label Guide* (solo in inglese) disponibile sul sito Web Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com/publications**.

Cartoncino

I cartoncini sono costituiti da un unico strato e presentano numerose caratteristiche, quali il contenuto di umidità, lo spessore e la grana, che possono influire notevolmente sulla qualità della stampa. Per informazioni relative al peso ottimale e alla direzione della grana dei supporti di stampa, vedere la sezione **Tipi di supporti caricabili a pagina 10**.

Prima di acquistare grandi quantità del tipo di cartoncino che si intende utilizzare con la stampante, si consiglia di provarne un campione.

Quando si esegue la stampa su cartoncini:

- È possibile utilizzare questo supporto di stampa solo con l'alimentatore manuale.
- Impostare la voce Tipo di carta nel Menu Carta su Cartoncino dal pannello di controllo, dal driver della stampante o da MarkVision Professional. Impostare Peso carta su Peso cartoncino e selezionare il valore Normale o Pesante per il peso del cartoncino. Eseguire l'impostazione dal pannello di controllo, dal driver della stampante o da MarkVision Professional. Scegliere Pesante per i cartoncini di peso superiore a 163 g/m^2 (90 libbre).
- L'utilizzo di supporti prestampati, perforati o sgualciti può ridurre la qualità della stampa e causare inceppamenti o problemi nella gestione dei supporti.
- Evitare l'uso di cartoncino che potrebbe emettere sostanze nocive se riscaldato.
- Non utilizzare cartoncino prestampato con materiali chimici che potrebbero contaminare la stampante. I supporti prestampati introducono componenti semiliquidi e volatili all'interno della stampante.
- Si consiglia di utilizzare cartoncino a grana corta.

Conservazione dei supporti di stampa

Attenendosi ai seguenti suggerimenti sarà possibile evitare eventuali problemi di alimentazione della carta e mantenere la qualità di stampa a un livello elevato.

- Per ottenere risultati di stampa ottimali, conservare i supporti in ambienti con temperatura di circa 21 °C (70 °F) e umidità relativa del 40%.

  La maggior parte di produttori di etichette consiglia di stampare in un ambiente con temperatura compresa tra 18 e 24 °C (tra 65 e 75 °F) e con umidità relativa compresa tra il 40 e il 60%.
- Riporre le confezioni di carta in uno scatolone o su uno scaffale piuttosto che sul pavimento.
- Se si desidera conservare le singole confezioni fuori dall'imballaggio originale, riporle su una superficie piana in modo da non deformarne i bordi.
- Non collocare oggetti sopra le confezioni.
- Conservare la carta nella confezione originale finché non viene utilizzata.

Come evitare gli inceppamenti

Utilizzare supporti di stampa appropriati (carta, lucidi, etichette e cartoncini) per ottenere stampe senza problemi.
Per ulteriori informazioni, vedere la sezione **Tipi di supporti caricabili a pagina 10**.

Nota: prima di acquistare grandi quantità dei supporti di stampa che si intende utilizzare con la stampante, provare un campione.

La scelta accurata e il caricamento corretto dei supporti di stampa consente di evitare gran parte degli inceppamenti della carta. Per istruzioni dettagliate sul caricamento del vassoio, consultare le seguenti sezioni:

- **Caricamento del vassoio da 250 fogli a pagina 19**
- **Caricamento dell'alimentatore manuale a pagina 24**

I suggerimenti indicati di seguito consentono di evitare gli inceppamenti della carta:

- Utilizzare solo i supporti consigliati.
- Non sovraccaricare le origini dei supporti di stampa. Controllare che la risma non superi l'altezza massima indicata dalle etichette di caricamento presenti nelle origini.
- Non caricare carta piegata, sgualcita, umida o arricciata.
- Flettere, aprire a ventaglio e allineare la carta prima di caricarla. Se si verifica un inceppamento, provare a caricare un foglio alla volta utilizzando l'alimentatore manuale.
- Non utilizzare supporti di stampa tagliati o ritagliati a mano.
- Non caricare supporti di dimensioni, peso o tipo diversi nella stessa origine.
- Accertarsi di caricare nell'origine il lato di stampa consigliato a seconda che si desideri stampare su una sola facciata o in fronte/retro.
- Conservare i supporti di stampa in un ambiente adeguato. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione **Conservazione dei supporti di stampa a pagina 17**.
- Non rimuovere i vassoi durante un processo di stampa.
- Inserire correttamente i vassoi nella stampante dopo averli caricati.
- Verificare che le guide carta nei vassoi siano nella posizione corrispondente al formato della carta caricata. Accertarsi che non siano troppo accostate alla risma dei supporti.

Stampa in corso

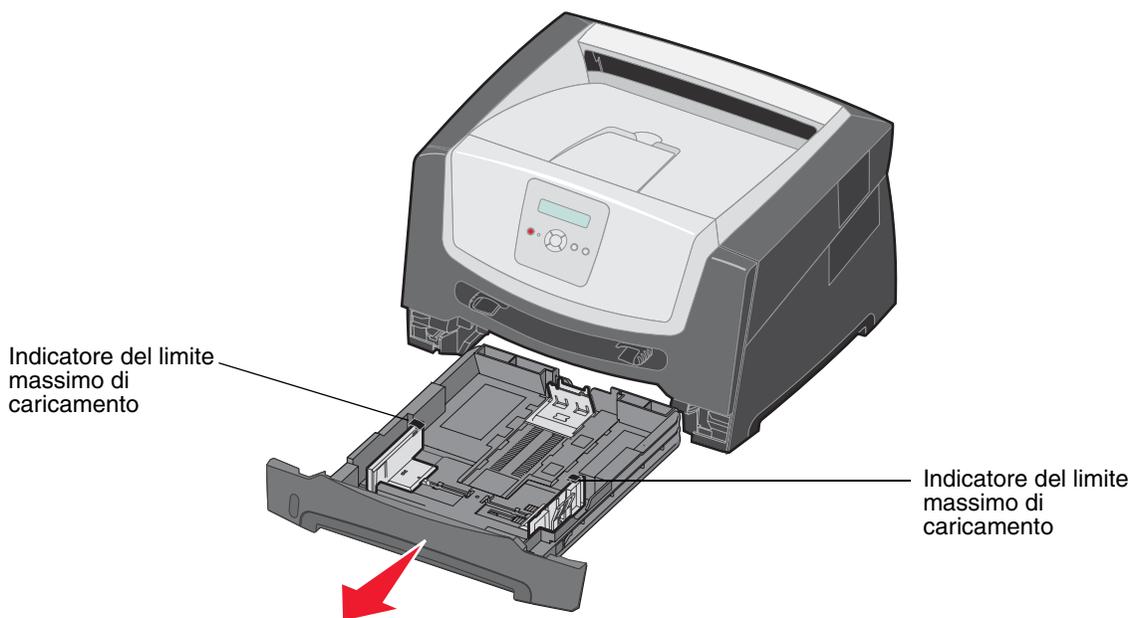
In questo capitolo vengono descritte operazioni quali il caricamento dei supporti di stampa, l'invio di un processo in stampa, la stampa di processi riservati, l'annullamento di un processo di stampa, la stampa della pagina delle impostazioni di menu e la stampa dell'elenco dei font. Per suggerimenti su come prevenire inceppamenti della carta e sulla conservazione dei supporti di stampa, consultare la sezione **Come evitare gli inceppamenti a pagina 18** o **Conservazione dei supporti di stampa a pagina 17**.

Caricamento del vassoio da 250 fogli

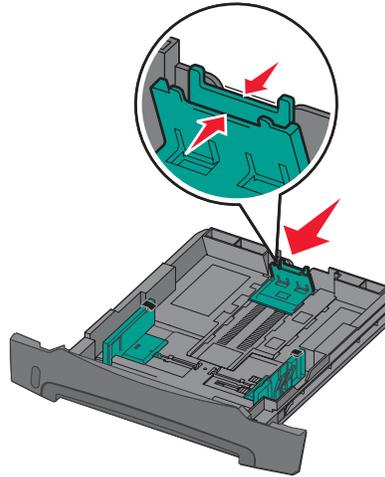
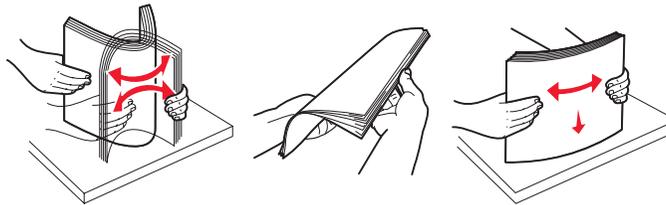
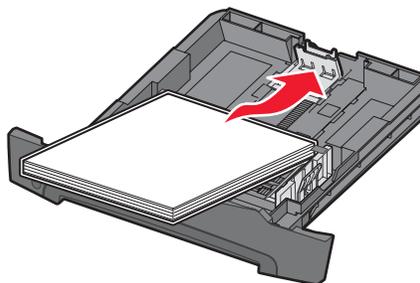
La stampante è dotata di un vassoio da 250 fogli. Potrebbe essere inoltre disponibile un cassetto opzionale da 250 o da 550 fogli, acquistato separatamente. I supporti di stampa vengono caricati allo stesso modo in entrambe le opzioni.

Per caricare i supporti di stampa:

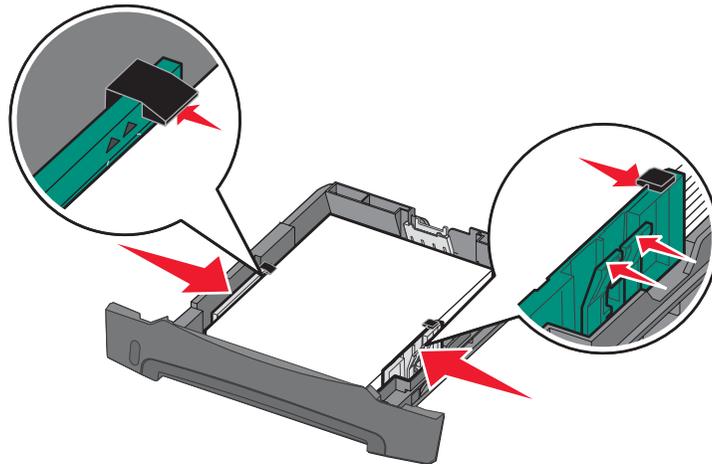
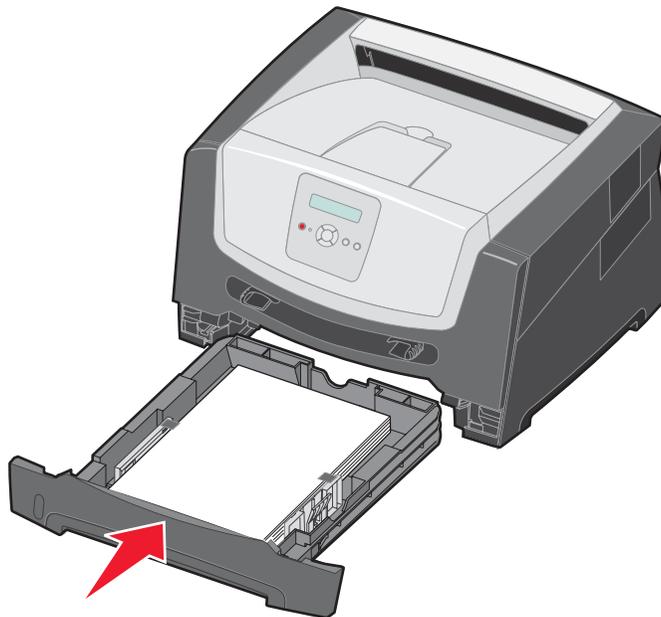
Nota: non rimuovere il vassoio durante la stampa di un processo o quando la spia luminosa del pannello di controllo lampeggia. In caso contrario, potrebbe verificarsi un inceppamento.

1 Rimuovere il vassoio da 250 fogli.

Nota: per caricare i fogli di formato Legal o Folio, è necessario estendere il vassoio da 250 fogli. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione **Estensione del vassoio per carta di formato Legal o Folio a pagina 22**.

2 Regolare la guida carta posteriore in base al formato di carta che si intende caricare.

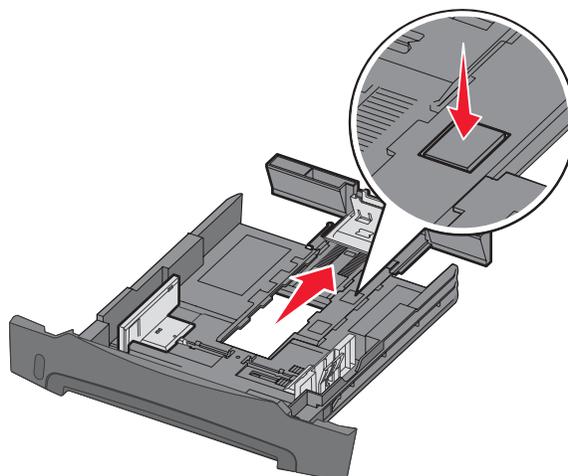
Nota: è necessario lasciare uno spazio tra la risma di fogli e la guida carta posteriore.

3 Flettere i fogli avanti e indietro per separarli, quindi aprirli a ventaglio. Non piegare o sgualcire i supporti di stampa. Allineare i bordi della risma su una superficie piana.

4 Inserire la risma.

Nota: assicurarsi che la risma di carta sia ben distesa sul vassoio e non superi il limite massimo di caricamento. Un caricamento inadeguato dei supporti di stampa può provocare inceppamenti.

Nota: per la stampa su una sola facciata, caricare la carta intestata con il lato dell'intestazione rivolto verso il basso. Posizionare il margine superiore del foglio con il logo verso la parte anteriore del vassoio. Per la stampa fronte/retro, caricare la carta intestata con il lato dell'intestazione rivolto verso l'alto.

5 Regolare le due guide carta laterali in modo che aderiscano leggermente ai lati della risma.

6 Inserire il vassoio da 250 fogli.

7 Estendere il supporto carta sul raccoglitore di uscita.

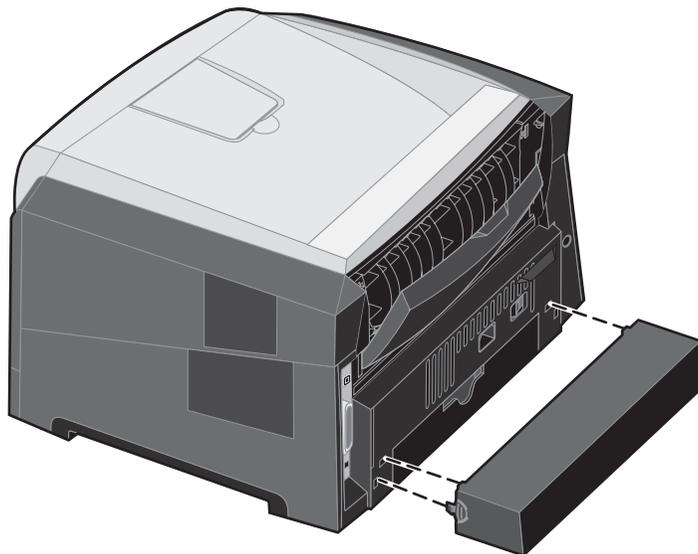
Estensione del vassoio per carta di formato Legal o Folio

Per caricare carta di formato Legal o Folio, estendere il vassoio carta. È inoltre possibile installare una copertura antipolvere (se disponibile) sul retro della stampante per proteggere il vassoio quando viene esteso.

1 Premere il fermo sul retro del vassoio.
2 Estendere il vassoio fino a bloccarlo in posizione.

Inserimento della copertura antipolvere

La copertura antipolvere consente di proteggere il vassoio carta dagli agenti esterni e da urti che potrebbero alterarne la posizione mentre è esteso.

Per inserire la copertura antipolvere nel retro della stampante, allineare le linguette sul coperchio ai fori sulla stampante e far *scattare* la copertura in posizione.

Nota: questa opzione non è disponibile per tutti i modelli.

Caricamento dell'alimentatore manuale

L'alimentatore manuale si trova nella parte anteriore della stampante e consente di inserire un solo supporto di stampa alla volta. Per informazioni sui supporti da utilizzare con l'alimentatore manuale, vedere **Tipi di supporti caricabili a pagina 10**.

Per caricare l'alimentatore manuale:

1. Inserire il supporto con il lato di stampa rivolto verso l'alto posizionandolo al centro dell'alimentatore manuale, in modo che il bordo di ingresso sia a contatto con le guide carta. In caso contrario, il supporto potrebbe essere prelevato in anticipo e la stampa potrebbe essere eseguita obliquamente.
2. Regolare le guide in base alla larghezza del supporto di stampa.
3. Allineare i margini del supporto di stampa all'alimentatore manuale e inserire il supporto nella stampante finché non viene prelevato automaticamente.

   Tra il prelevamento automatico e l'alimentazione del supporto nella stampante intercorre una breve pausa.

   Nota: non forzare il supporto di stampa nell'alimentatore per evitare di causare inceppamenti.

- Inserire le buste con l'aletta rivolta verso il basso e l'area destinata al francobollo posizionata come nella figura.
- Tenere i lucidi dai bordi per evitare di toccare il lato di stampa. Evitare di lasciare impronte sui lucidi per non compromettere la qualità di stampa.
- Per la stampa su un solo lato, caricare la carta intestata con il lato da stampare rivolto verso l'alto, inserendo per primo il bordo superiore del foglio. Per la stampa fronte/retro, caricare la carta intestata con il lato da stampare rivolto verso il basso, inserendo per primo il bordo superiore del foglio.

4. Impostare i valori Dimensioni carta e Tipo di carta in maniera corretta per l'alimentatore manuale in base al supporto di stampa caricato.
   - **a** Sul pannello di controllo premere ▶ per **`Menu Carta`**.
   - **b** Premere ✓ fino a visualizzare **`Origine carta`**.
   - **c** Premere ▶ fino a visualizzare **`Dimensioni / Tipo carta`**, quindi premere ✓.
   - **d** Premere ▶ fino a visualizzare **`Dimens. carta manuale / Tipo carta manuale`**, quindi premere ✓.
   - **e** Premere ▶ finché non viene visualizzata la dimensione del supporto caricato, quindi premere ✓.
   - **f** Premere ▷ per riportare la stampante allo stato **`Pronta`**.

Collegamento dei vassoi

La funzione di collegamento dei vassoi consente di collegare automaticamente i vassoi quando vengono caricati supporti di stampa delle stesse dimensioni e dello stesso tipo in più origini carta. La stampante collega automaticamente i vassoi; se un vassoio si svuota, il supporto di stampa viene alimentato direttamente dal successivo vassoio collegato.

Ad esempio, se nel vassoio da 250 fogli e nel vassoio da 550 fogli opzionale è stata caricata carta dello stesso tipo e delle stesse dimensioni, la stampante seleziona i supporti di stampa nel vassoio da 250 fogli finché non si svuota, quindi preleva i supporti di stampa dal vassoio collegato successivo, ovvero il vassoio da 550 fogli opzionale.

Per collegare i vassoi, è necessario che i supporti caricati in ciascuna origine siano di tipo e dimensioni uguali.

Per impostare il formato o il tipo di carta:

- **a** Dal pannello di controllo premere ▶ per **`Menu Carta`**.
- **b** Premere ✓ fino a visualizzare **`Origine carta`**.
- **c** Premere ▶ fino a visualizzare **`Dimensioni/Tipo carta`**, quindi premere ✓.
- **d** Premere ▶ finché non viene visualizzata la voce **`Dimensioni vassoio <x>`** desiderata, quindi premere ✓ per salvare.
- **e** Premere ▶ finché non viene visualizzata la voce **`Tipo vassoio <x>`** desiderata, quindi premere ✓ per salvare.
- **f** Premere ▷ per riportare la stampante allo stato **`Pronta`**.

Dopo aver caricato i vassoi selezionati con lo stesso tipo di supporto nel menu Carta, selezionare la stessa impostazione Tipo di carta per le origini di alimentazione.

Per disattivare il collegamento dei vassoi, impostare Tipo di carta su un valore diverso per ciascun vassoio. Se quando è attivata la funzione di collegamento, tutti i vassoi non sono caricati con materiale dello stesso tipo, è possibile che un processo venga stampato per errore su materiale diverso da quello desiderato.

Invio di un processo in stampa

Il driver per stampante è un software che consente al computer di comunicare con la stampante. Quando si seleziona **Stampa** da un programma, viene visualizzata la finestra del driver della stampante. È possibile quindi selezionare le impostazioni appropriate per la stampa di un processo specifico. Le impostazioni di stampa selezionate dal driver hanno la priorità sulle impostazioni predefinite selezionate dal pannello di controllo della stampante.

Per visualizzare tutte le impostazioni disponibili, potrebbe essere necessario selezionare **Proprietà** o **Imposta** dalla finestra di dialogo Stampa. Per ulteriori informazioni sulle funzioni visualizzate nella finestra del driver della stampante, consultare la Guida in linea.

Per supportare tutte le funzioni della stampante, utilizzare i driver per stampante Lexmark personalizzati, forniti con la stampante. Sul sito Web Lexmark sono disponibili i driver aggiornati, una descrizione completa dei pacchetti di driver e del supporto dei driver Lexmark. È possibile utilizzare anche i driver del sistema operativo.

Per stampare un processo da una qualsiasi applicazione Windows:

1. Aprire un documento, quindi fare clic su **File→ Stampa**.
2. Nella finestra di dialogo, selezionare la stampante corretta. Modificare le impostazioni della stampante come desiderato, ad esempio il numero di pagine da stampare o il numero di copie.
3. Fare clic su **Proprietà, Preferenze, Opzioni** o **Imposta** per regolare le impostazioni non disponibili nella finestra iniziale, quindi fare clic su **OK**.
4. Fare clic su **OK** o **Stampa** per inviare il processo alla stampante selezionata.

Annullamento di un processo di stampa

Esistono diversi metodi per annullare un processo di stampa.

- **Annullamento di un processo dal pannello di controllo della stampante**
- **Annullamento di un processo da un computer con Windows**
  - **Annullamento di un processo dalla barra delle applicazioni**
  - **Annullamento di un processo dal desktop**
- **Annullamento di un processo da un computer Macintosh**
  - **Annullamento di un processo da un computer con Mac OS 9.x**
  - **Annullamento di un processo da un computer con Mac OS X**

Annullamento di un processo dal pannello di controllo della stampante

Nota: per ulteriori informazioni sul pannello di controllo, consultare la sezione **Informazioni sul pannello di controllo a pagina 8**.

Se il processo che si desidera annullare è in fase di stampa e sul display è visualizzato il messaggio `Occupata`, premere ▶ fino a visualizzare `Annulla processo`, quindi premere ✓. Il messaggio `Annullamento processo` resta visualizzato finché non viene annullato il processo.

Annullamento di un processo da un computer con Windows

Annullamento di un processo dalla barra delle applicazioni

Quando si invia un processo in stampa, una piccola icona della stampante viene visualizzata nell'angolo destro sulla barra delle applicazioni.

1. Fare doppio clic sull'icona della stampante.

   Nella finestra della stampante viene visualizzato l'elenco dei processi di stampa.
2. Selezionare il processo che si desidera eliminare.
3. Premere il tasto **Canc** sulla tastiera.

Annullamento di un processo dal desktop

1. Ridurre a icona i programmi in modo da visualizzare il desktop.
2. Fare doppio clic sull'icona **Risorse del computer**.
3. Fare doppio clic sull'icona **Stampanti**.

   Viene visualizzato un elenco delle stampanti disponibili.
4. Fare doppio clic sulla stampante selezionata al momento dell'invio del processo.

   Nella finestra della stampante viene visualizzato l'elenco dei processi di stampa.
5. Selezionare il processo che si desidera eliminare.
6. Premere il tasto **Canc** sulla tastiera.

Annullamento di un processo da un computer Macintosh

Annullamento di un processo da un computer con Mac OS 9.x

Quando si invia un processo in stampa, l'icona della stampante selezionata appare sulla Scrivania.

1 Fare doppio clic sull'icona della stampante sulla Scrivania.

  Nella finestra della stampante viene visualizzato l'elenco dei processi di stampa.

2 Selezionare il processo che si desidera eliminare.

3 Fare clic sull'icona del cestino.

Annullamento di un processo da un computer con Mac OS X

1 Aprire **Applicazioni**→ **Utilities**, quindi fare doppio clic su **Centro Stampa** o **Imposta stampante**.

2 Fare doppio clic sulla stampante in uso.

3 Nella finestra della stampante, selezionare il processo di stampa che si desidera eliminare.

4 Premere **Elimina**.

Stampa della pagina delle impostazioni dei menu

È possibile stampare una pagina delle impostazioni dei menu per controllare le impostazioni predefinite e verificare che le opzioni della stampante siano installate correttamente.

1 Accertarsi che la stampante sia accesa e lo stato sia **Pronta**.

2 Dal pannello di controllo premere ▶ fino a visualizzare **Menu Utilità**, quindi premere ✓.

3 Premere ▶ fino a visualizzare **Stampa menu**.

4 Premere ✓. Viene visualizzato **Stampa pagina impostazioni menu in corso**.

  La spia luminosa lampeggia e le pagine vengono stampate.

  La stampante torna allo stato **Pronta**.

Stampa di una pagina delle impostazioni di rete

Se la stampante è collegata in rete, stampare una pagina delle impostazioni di rete per verificare il collegamento. In questa pagina sono contenute anche importanti informazioni relative alla configurazione per la stampa di rete.

1. Accertarsi che la stampante sia accesa e lo stato sia **Pronta**.
2. Dal pannello di controllo premere ▶ fino a visualizzare **Menu Rete**, quindi premere ✓.

   Viene visualizzato **Rete standard**.
3. Premere ✓, quindi ▶ fino a visualizzare **Impost. rete std**.
4. Premere ✓ fino a visualizzare **Report**.
5. Premere ✓ fino a visualizzare la voce **Pagina impostazioni**, quindi premere ✓.

   Viene visualizzato **Rete Occupata**. La spia luminosa lampeggia e la pagina viene stampata.
6. Premere ▷ per riportare la stampante allo stato **Pronta**.
7. Nella prima sezione della pagina delle impostazioni di rete, verificare che lo stato della stampante sia "Collegata".

   Se lo stato è "Non collegata", è possibile che il connettore LAN non sia attivo o che il cavo di rete non funzioni correttamente. Rivolgersi a un tecnico del supporto di sistema e stampare un'altra pagina delle impostazioni per verificare che la stampante sia collegata alla rete.

Stampa di un elenco di esempi di font

Per stampare esempi di tutti i font attualmente disponibili per la stampante:

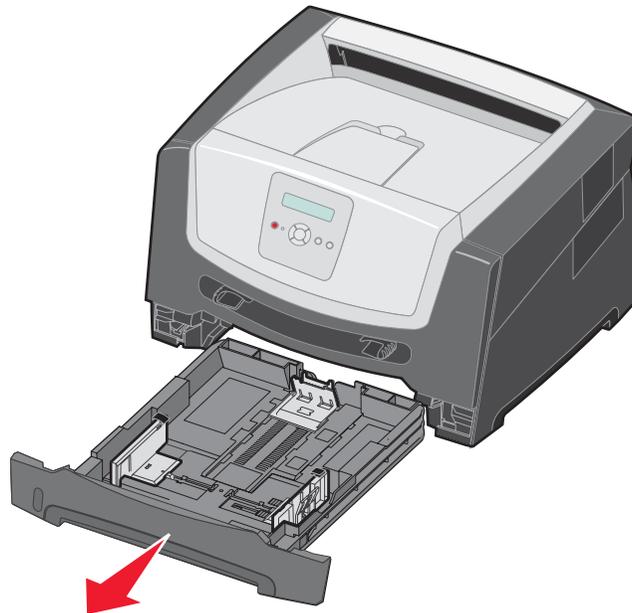
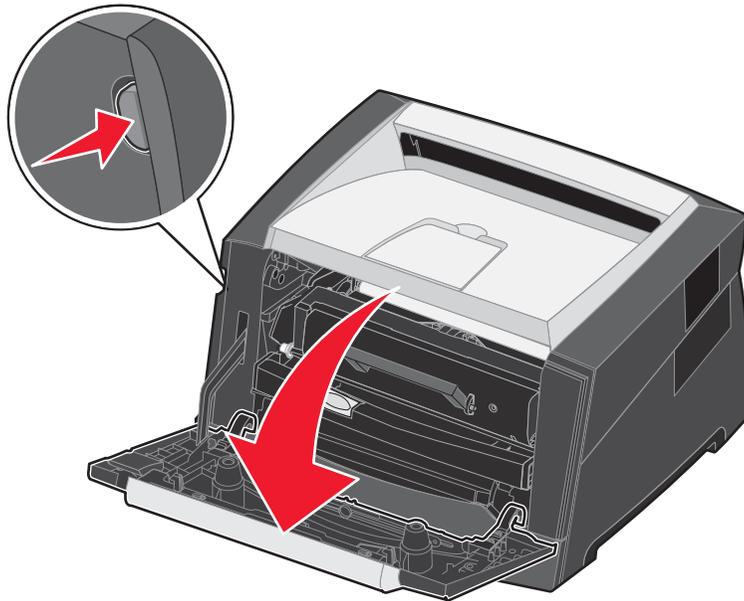
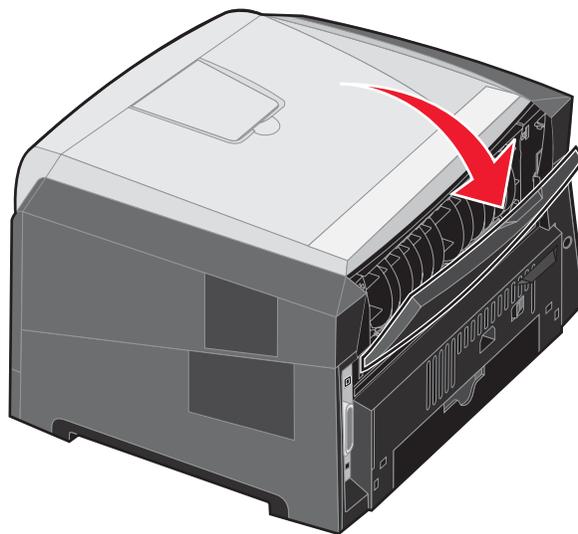
1. Accertarsi che la stampante sia accesa e lo stato sia **Pronta**.
2. Dal pannello di controllo premere ▶ fino a visualizzare **Menu Utilità**, quindi premere ✓.
3. Premere ▶ fino a visualizzare **Stampa font**.
4. Premere ✓ fino a visualizzare **Elenco**.

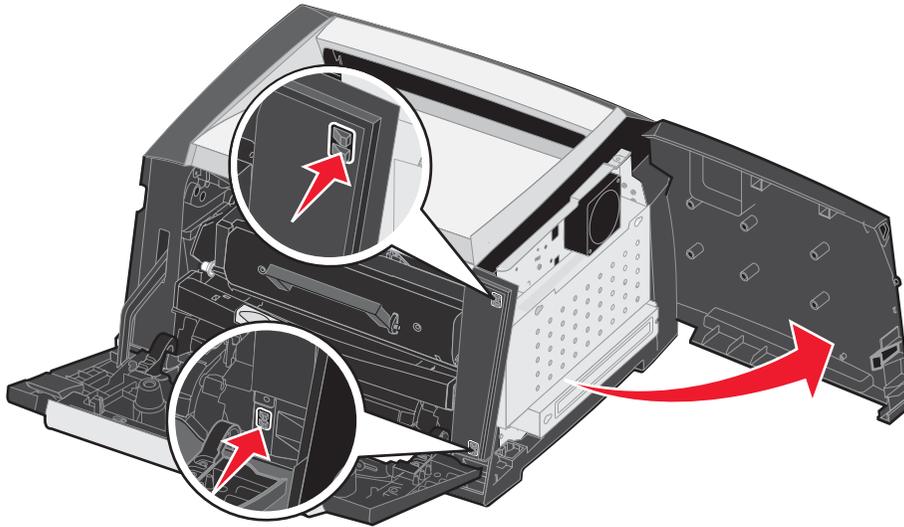
   La spia luminosa lampeggia e le pagine vengono stampate.
5. Premere ▷ per riportare la stampante allo stato **Pronta**.

Opzioni di installazione

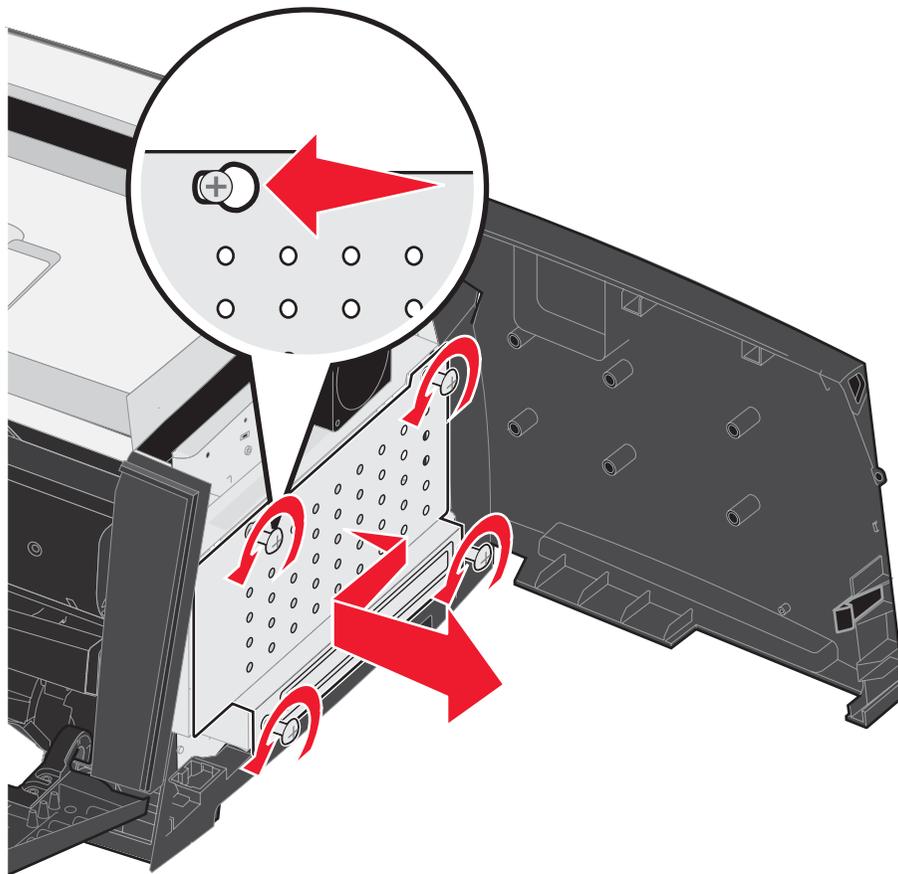
Accesso alla scheda di sistema

ATTENZIONE: per installare la memoria, è necessario accedere alla scheda di sistema della stampante. Spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro prima di continuare.

1 Rimuovere il vassoio da 250 fogli.

2 Premere il pulsante sul lato sinistro della stampante per rilasciare e abbassare lo sportello anteriore.

3 Aprire lo sportello di uscita posteriore.

4 Premere entrambi i pulsanti sulla parte anteriore destra della stampante per aprire lo sportello di accesso laterale.

5 Allentare le quattro viti sul coperchio senza rimuoverle completamente.

6 Far scorrere il coperchio verso sinistra fin quando le viti non si inseriscono nei fori sul coperchio.

7 Rimuovere il coperchio e metterlo da parte.

Aggiunta di una scheda di memoria

La scheda di sistema dispone di un connettore per una scheda di memoria opzionale.

ATTENZIONE: se la scheda di memoria viene installata dopo aver configurato la stampante, spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro prima di continuare.

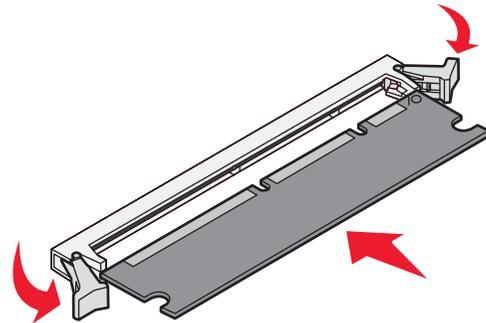
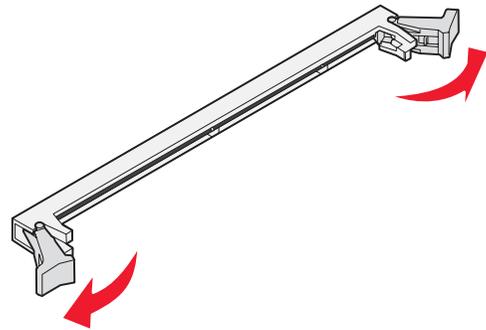
Nota: le opzioni di memoria per altre stampanti Lexmark potrebbero non essere compatibili con il modello in uso.

1. Accedere alla scheda di sistema (vedere **Accesso alla scheda di sistema a pagina 29**).
2. Sbloccare i fermi posti ai lati del connettore della scheda di memoria.
3. Estrarre la scheda di memoria dalla confezione.

   Avvertenza: la memoria può essere facilmente danneggiata dall'elettricità statica. Prima di toccare una scheda di memoria, toccare un oggetto metallico, ad esempio il telaio della stampante.

   Evitare di toccare i punti di connessione lungo il bordo della scheda.

4. Allineare le tacche presenti sulla parte inferiore della scheda a quelle del connettore.
5. Spingere con decisione la scheda di memoria nel connettore finché i fermi posti su ciascun lato del connettore non *scattano* in posizione.

   Per inserire completamente la scheda, potrebbe essere necessario esercitare una certa pressione.
6. Assicurarsi che entrambi i fermi siano fissati alle tacche corrispondenti sulle due estremità della scheda di memoria.
7. Chiudere lo sportello di accesso laterale.
8. Chiudere lo sportello di uscita posteriore.
9. Chiudere lo sportello anteriore.
10. Collegare il cavo di alimentazione alla presa a muro e accendere la stampante per continuare a stampare.

Aggiunta di una scheda di memoria Flash

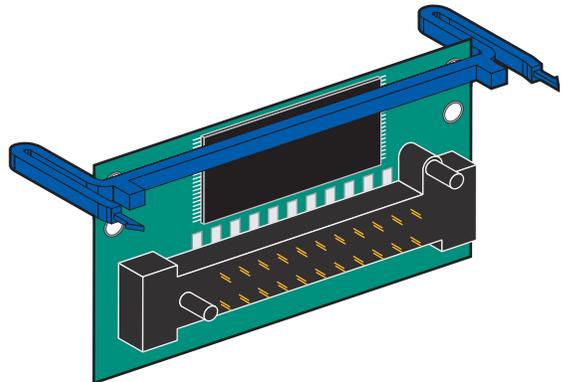
ATTENZIONE: se la scheda di memoria Flash viene installata dopo aver configurato la stampante, spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro prima di continuare.

Nota: le schede di memoria Flash opzionali disponibili per altre stampanti Lexmark potrebbero non essere supportate da questa stampante.

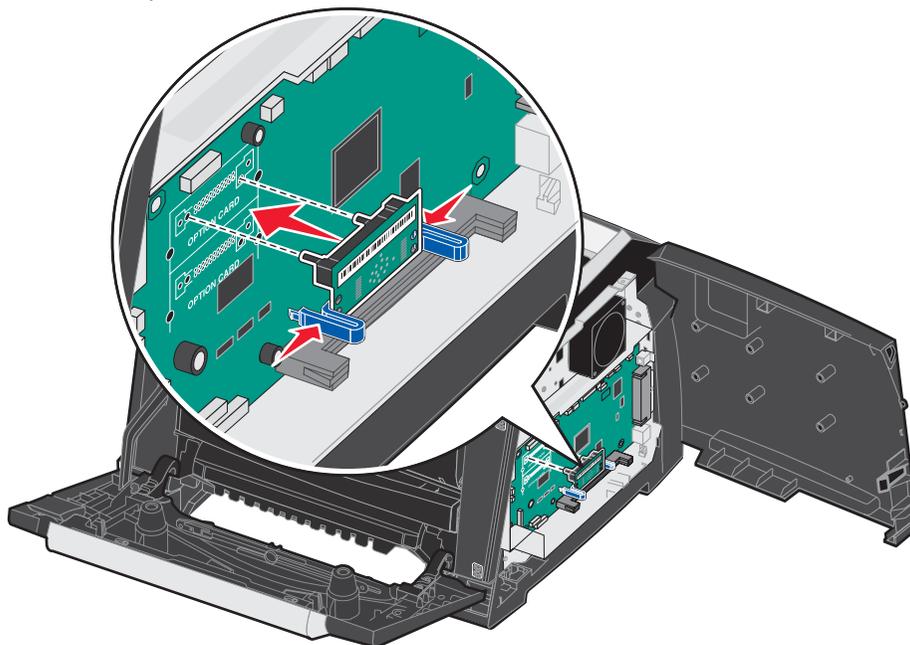
1 Accedere alla scheda di sistema (vedere **Accesso alla scheda di sistema a pagina 29**).

2 Estrarre dalla confezione la memoria Flash.

Nota: sulla scheda di sistema sono disponibili due serie di fori per l'installazione della scheda di memoria Flash. La scheda può essere installata in una qualsiasi delle due serie di fori. Tuttavia, è possibile installare nella stampante una sola scheda di memoria Flash.

Avvertenza: la memoria può essere facilmente danneggiata dall'elettricità statica. Prima di toccare una scheda di memoria Flash, toccare un oggetto metallico, ad esempio il telaio della stampante.

Evitare di toccare i punti di connessione metallici del connettore.

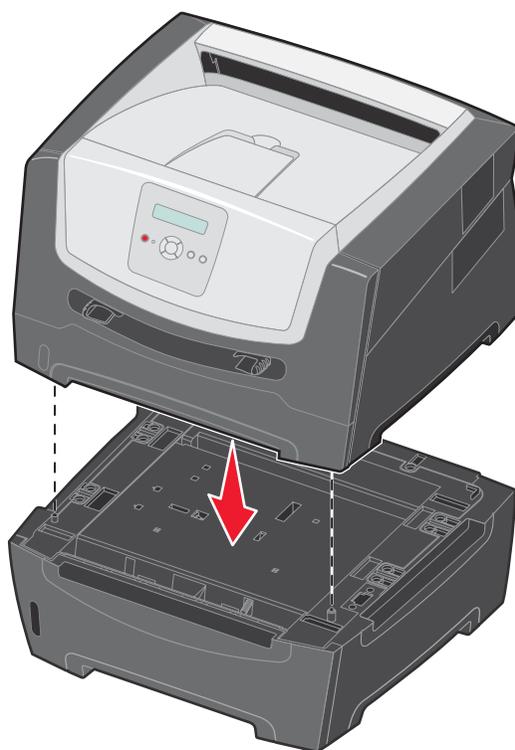
3 Stringere i fermi e allineare i perni di plastica presenti sulla scheda di memoria Flash ai fori sulla scheda di sistema.

4 Inserire saldamente la scheda di memoria Flash nei fori sulla scheda di sistema finché la scheda di memoria Flash non si *blocca* in posizione.

5 Chiudere lo sportello di accesso laterale.

6 Chiudere lo sportello di uscita posteriore.
7 Chiudere lo sportello anteriore.
8 Collegare il cavo di alimentazione alla presa a muro e accendere la stampante per continuare a stampare.

Installazione di un cassetto opzionale da 250 o da 550 fogli

ATTENZIONE: spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro prima di continuare.

Collocare l'unità di stampa sopra il cassetto da 250 o da 550 fogli.

Rilevamento delle opzioni installate

All'accensione, il driver della stampante dovrebbe riconoscere automaticamente la nuova opzione installata. Se questo non avviene, è possibile aggiungere l'opzione manualmente.

Nota: se il driver della stampante non è stato ancora installato, seguire le istruzioni riportate nelle *Istruzioni di installazione* fornite con la stampante. Al termine dell'installazione del driver della stampante, attenersi alla procedura riportata di seguito.

1. Fare clic su **Start**→ **Impostazioni**→ **Stampanti**.
2. Selezionare l'icona della stampante.
3. Fare clic su **File**→ **Proprietà**.
4. Fare clic sulla scheda **Opzioni di installazione**.
5. Aggiungere alla configurazione le opzioni desiderate:

   Scheda di memoria: consente di aumentare la memoria della stampante del valore desiderato (fino a un massimo di 160 MB).

   Scheda di memoria Flash: consente di aumentare la memoria Flash della stampante del valore desiderato (fino a un massimo di 32 MB).

   Cassetto da 250 o da 550 fogli: consente di aumentare la capacità di stampa da 250 a 550 fogli.
6. Fare clic su **OK**.

Manutenzione della stampante

Per mantenere elevata la qualità di stampa, è necessario eseguire periodicamente alcune operazioni di manutenzione. Tali operazioni sono descritte in questo capitolo.

Se la stampante è utilizzata da più utenti, è consigliabile designare un operatore che si occupi della configurazione e della manutenzione. È necessario informare tale operatore dei problemi di stampa e delle attività di manutenzione.

Negli Stati Uniti, chiamare il numero 1-800-539-6275 per ottenere informazioni sui fornitori autorizzati Lexmark di zona. In altri Paesi o regioni, visitare il sito Web Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com** o contattare il rivenditore della stampante.

Conservazione dei materiali di consumo

I materiali di consumo devono essere conservati in un ambiente fresco e pulito. Non capovolgere i materiali di consumo e conservarli nella confezione originale fino al loro utilizzo.

Non esporre i materiali di consumo a:

- Luce solare diretta
- Temperature superiori a 35 °C (95 °F)
- Alto tasso di umidità (oltre l'80%)
- Aria salmastra
- Gas corrosivi
- Ambienti polverosi

Risparmio dei materiali di consumo

Nel programma o sul display sono disponibili diverse opzioni che consentono di ottenere un risparmio di toner e carta. Per ulteriori informazioni sulla modifica di queste impostazioni, consultare la *Guida ai menu e ai messaggi*.

Materiale di consumo	Voce da selezionare nel menu	Uso dell'impostazione
Toner	Intensità toner nel menu Valori predefiniti→ Qualità	Consente di regolare la quantità di toner distribuita sul supporto di stampa. I valori sono compresi tra 1 (impostazione più chiara) e 10 (impostazione più scura).
Supporto di stampa	Stampa multipagina nel menu Impostazioni→ Finitura	Consente di stampare due o più immagini di pagine su una facciata del foglio. I valori per la stampa multipagina sono 2 pagine su 1, 3 pagine su 1, 4 pagine su 1, 6 pagine su 1, 9 pagine su 1, 12 pagine su 1 e 16 pagine su 1. Se selezionata insieme all'impostazione fronte/retro, questa opzione consente di stampare fino a 32 pagine su un unico foglio (16 pagine su ciascuna facciata).
	Fronte/retro nel menu Impostazioni→ Finitura	Consente di stampare su entrambi i lati di un foglio di carta.

Richiesta di materiali di consumo

Per richiedere i materiali di consumo negli Stati Uniti, chiamare il numero 1-800-539-6275 per informazioni sui fornitori autorizzati Lexmark di zona. In altri Paesi o regioni, visitare il sito Web Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com** o contattare il rivenditore della stampante.

I materiali di consumo consigliati e progettati per la stampante sono:

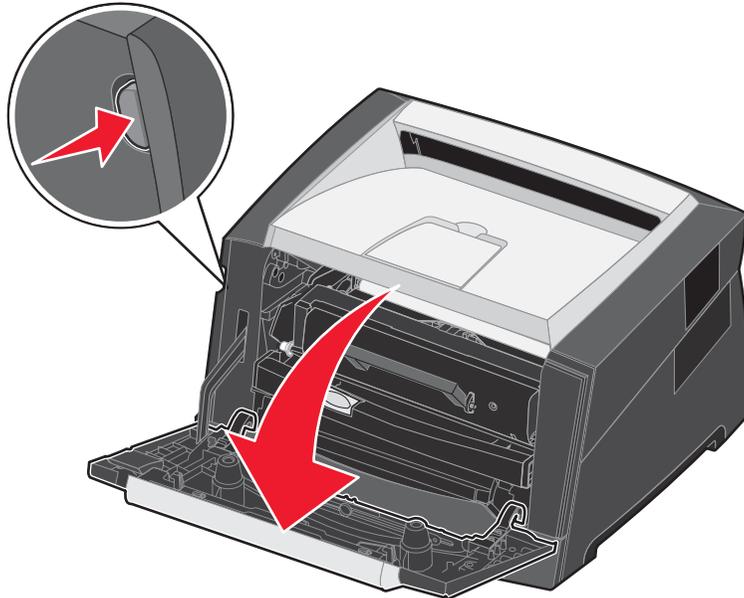
Codice	Descrizione	Durata media della cartuccia*
Nel mondo		
E250X22G	Kit del fotoconduttore	30.000 pagine standard†
Negli Stati Uniti e in Canada[1]		
E250A21A	Cartuccia di toner	3.500 pagine standard[1]
E250A11A	Cartuccia di toner restituibile	3.500 pagine standard[1]
E350H21A	Cartuccia di stampa a lunga durata	9.000 pagine standard[1]
E350H11A	Cartuccia di toner restituibile a lunga durata	9.000 pagine standard[1]
In Europa, Medio Oriente e Africa[2]		
E250A21E	Cartuccia di toner	3.000 pagine standard[2]
E250A11E	Cartuccia di toner restituibile	3.000 pagine standard[2]
E350H21E	Cartuccia di toner a lunga durata	9.000 pagine standard[2]
E350H11E	Cartuccia di toner restituibile a lunga durata	9.000 pagine standard[2]
In America Latina[4]		
E250A21L	Cartuccia di toner	3.000 pagine standard[3]
E250A11L	Cartuccia di toner restituibile	3.000 pagine standard[3]
E350H21L	Cartuccia di stampa a lunga durata	9.000 pagine standard[3]
E350H11L	Cartuccia di toner restituibile a lunga durata	9.000 pagine standard[3]

[1]Progettata per l'uso negli USA e in Canada
[2]Progettata per l'uso in Europa, Medio Oriente e Africa
[4]Progettata per l'uso in America Latina
*Valore di durata dichiarato in conformità a ISO/IEC 19752
†La durata effettiva può variare con una copertura delle pagine di circa il 5% e un tasso di utilizzo medio

Richiesta di una cartuccia di toner

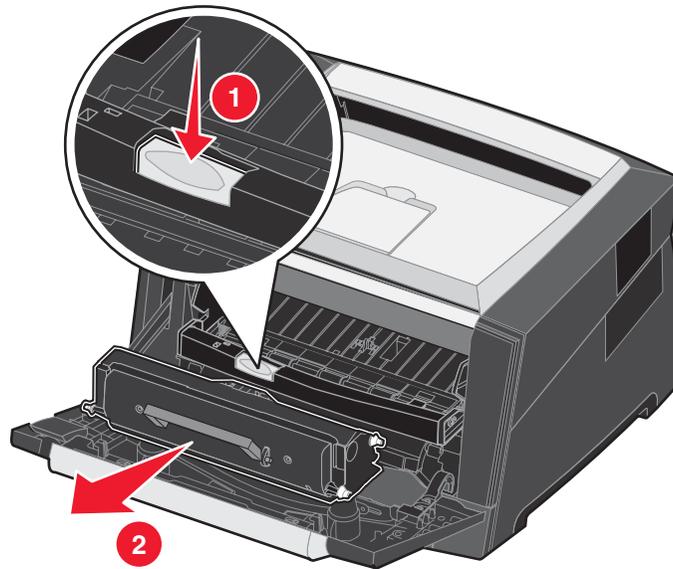
Quando viene visualizzato il messaggio **`88 Toner in esaurimento`**, è necessario ordinare una nuova cartuccia di toner, in quanto sarà possibile stampare ancora poche centinaia di pagine. Quando la cartuccia di toner non consente di ottenere stampe di qualità soddisfacente, è necessario sostituirla.

Sostituzione della cartuccia di toner

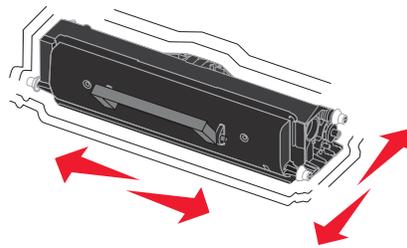
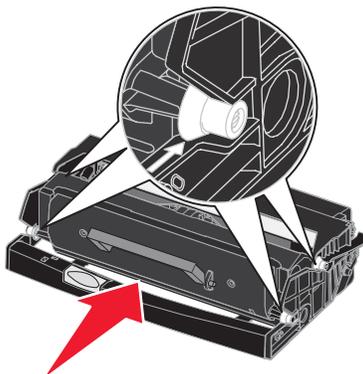
1 Spegnere la stampante.

2 Premere il pulsante sul lato sinistro della stampante per rilasciare e abbassare lo sportello anteriore.

3 Rimuovere la cartuccia di toner.

a Premere il pulsante di rilascio sulla base dell'unità della cartuccia di stampa.

b Afferrare la maniglia ed estrarre la cartuccia di toner tirandola verso l'alto.

4 Disimballare la nuova cartuccia di toner.

Nota: è possibile utilizzare il materiale di imballaggio della nuova cartuccia di toner per restituire a Lexmark la cartuccia usata per il riciclaggio. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione **Riciclaggio dei prodotti Lexmark a pagina 43**.

5 Agitare la cartuccia in tutte le direzioni per distribuire il toner.

6 Installare la nuova cartuccia di toner allineando i rulli bianchi della cartuccia alle frecce bianche sulle guide del fotoconduttore e inserendola completamente. Quando è installata correttamente, la cartuccia *scatta* in posizione.

7 Chiudere lo sportello anteriore.

8 Riaccendere la stampante.

Durata del kit fotoconduttore

Per garantire la qualità di stampa ed evitare danni, la stampante si arresta dopo che il fotoconduttore ha raggiunto il 110% della sua durata. A questo punto viene visualizzato il messaggio **`84 Sostituire fotoconduttore`**. Se la funzione Allarme toner è impostata su Singolo o Continuo (l'impostazione predefinita è Disattivato), la stampante segnala che il fotoconduttore ha raggiunto il limite e visualizza il messaggio **`84 Fotoconduttore in esaurimento`**. Per evitare che la stampante interrompa il funzionamento, sostituire il kit fotoconduttore non appena viene visualizzato il messaggio **`84 Fotoconduttore in esaurimento`**. Benché la stampante continui a funzionare correttamente anche dopo che il kit del fotoconduttore ha raggiunto il limite massimo di utilizzo (30.000 pagine circa), si riscontrerà un peggioramento sensibile della qualità di stampa fino al blocco del fotoconduttore al raggiungimento della soglia massima del 110% della durata. In seguito alla sostituzione del kit del fotoconduttore e all'azzeramento del contatore, la stampante riprende a funzionare normalmente. Per ulteriori informazioni, consultare il foglio di istruzioni in dotazione con il kit del fotoconduttore.

Richiesta di un kit fotoconduttore

Quando viene visualizzato il messaggio **`84 Avvertenza stato del fotoconduttore`**, si consiglia di ordinare un nuovo kit fotoconduttore, in quanto sarà possibile stampare ancora solo poche centinaia di pagine.

Sostituzione del kit fotoconduttore

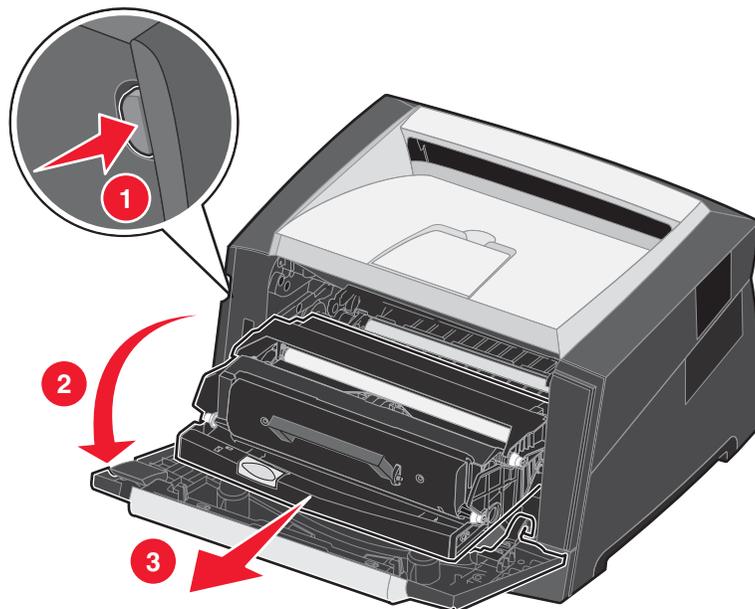
Avvertenza: quando si sostituisce un kit del fotoconduttore, evitare di esporre il nuovo kit alla luce diretta per un periodo di tempo prolungato. L'eccessiva esposizione alla luce può causare problemi alla qualità di stampa.

1 Spegnere la stampante.

2 Rimuovere l'unità della cartuccia di stampa.

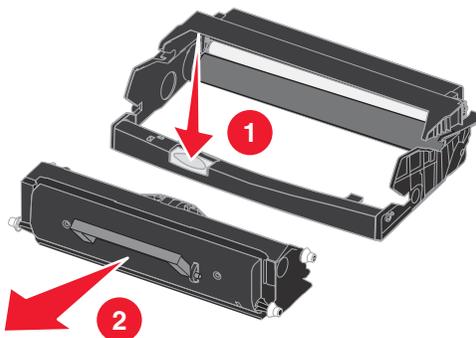
- **a** Premere il pulsante sul lato sinistro della stampante per rilasciare lo sportello anteriore.
- **b** Abbassare lo sportello anteriore.

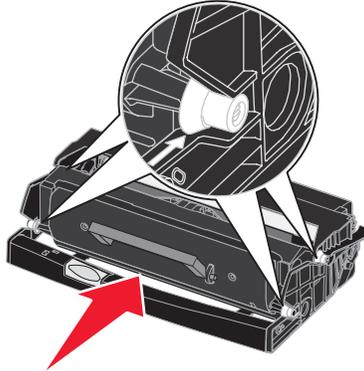
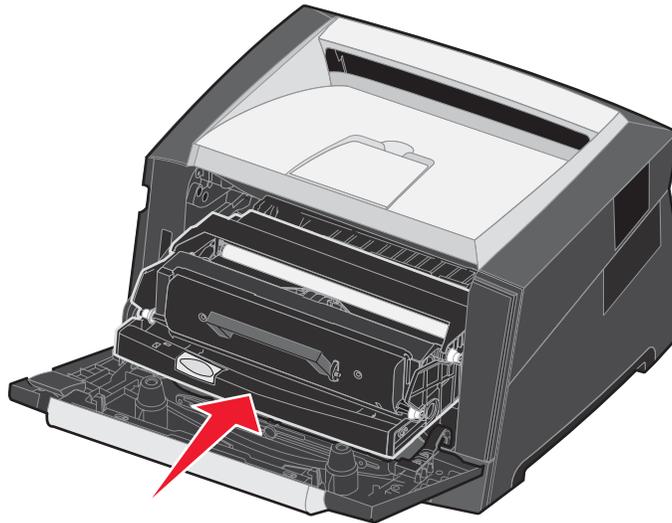
c Afferrare la maniglia della cartuccia di toner per sollevarla ed estrarla.

Nota: non premere il pulsante sull'unità della cartuccia di stampa.

Collocare l'unità su una superficie piana e pulita.

3 Rimuovere la cartuccia di toner:

a Premere il pulsante sulla base dell'unità della cartuccia di stampa.

b Afferrare la maniglia della cartuccia di toner per sollevarla ed estrarla.

4 Disimballare il nuovo kit del fotoconduttore.

5 Installare la cartuccia di toner nell'unità della nuova cartuccia di stampa allineando i rulli bianchi sulla cartuccia di toner alle frecce bianche sulle guide del fotoconduttore e inserendola completamente. Quando è installata correttamente, la cartuccia *scatta* in posizione.

6 Installare l'unità della cartuccia di stampa allineando le frecce verdi sulle guide dell'unità a quelle sulle guide della stampante e inserendola completamente.

7 Chiudere lo sportello anteriore.

8 Riaccendere la stampante.

9 Azzerare il contatore del fotoconduttore (vedere il foglio di istruzioni in dotazione con il nuovo kit del fotoconduttore).

Nota: stampare le pagine delle impostazioni dei menu della stampante. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione **Stampa della pagina delle impostazioni dei menu a pagina 27**. Se Fotoconduttore figura nell'elenco **Avvertenze**, il contatore del fotoconduttore non è stato azzerato correttamente.

Kit di manutenzione

Il messaggio **80 Manutenzione programmata** viene visualizzato dopo la stampa di 120.000 pagine e indica che è necessario sostituire i componenti di manutenzione della stampante. Ordinare un kit di manutenzione non appena viene visualizzato il messaggio **80 Manutenzione programmata**. Il kit di manutenzione contiene la guida di uscita dei supporti e tutti i componenti necessari per sostituire i rulli di prelievo, l'unità di fusione e il rullo di trasferimento.

Nota: il kit di manutenzione potrebbe non essere disponibile per tutti i paesi.

Verificare nella tabella seguente il codice del kit di manutenzione per la stampante in uso.

Voltaggio del dispositivo	Codici
110 V	40X2847
220 V	40X2848
100 V	40X2849

Riciclaggio dei prodotti Lexmark

Per restituire i prodotti a Lexmark per il riciclaggio:

1. Visitare il sito Web all'indirizzo:

   www.lexmark.com/recycle
2. Seguire le istruzioni visualizzate sul computer.

Rimozione degli inceppamenti

La scelta accurata e il caricamento corretto dei supporti di stampa consentono di evitare gran parte degli inceppamenti della carta. Per ulteriori informazioni su come evitare gli inceppamenti, consultare la sezione **Come evitare gli inceppamenti a pagina 18**. Se si verificano inceppamenti, attenersi alla procedura illustrata in questa sezione.

Per risolvere i problemi di inceppamento della carta, è necessario liberare l'intero percorso di stampa e premere per annullare il messaggio e riprendere la stampa. Se l'opzione Rimozione inceppam. è impostata su Attivato o Automatico, viene stampata una nuova copia della pagina inceppata; tuttavia, l'impostazione Automatico non garantisce la stampa della pagina.

Identificazione degli inceppamenti

Se si verifica un inceppamento, viene visualizzato il messaggio corrispondente sul pannello di controllo della stampante.

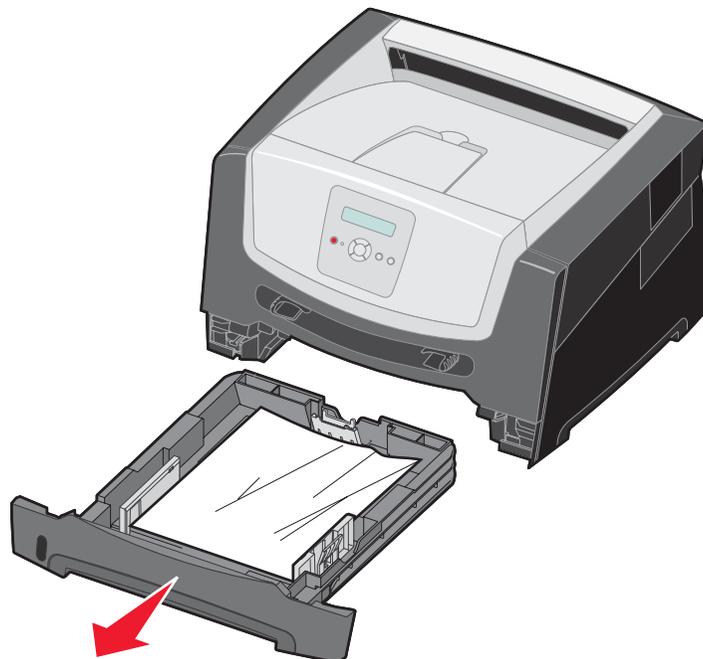
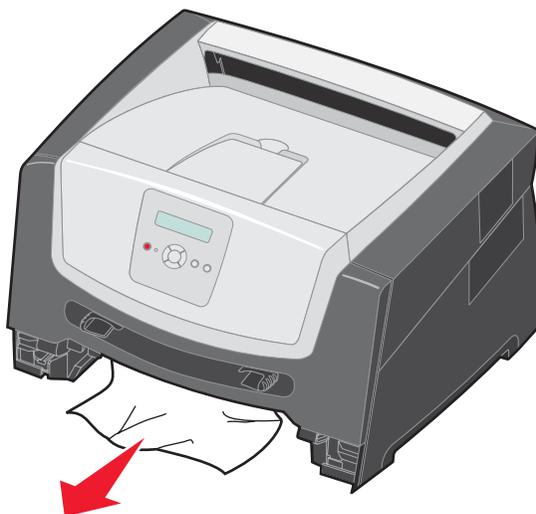
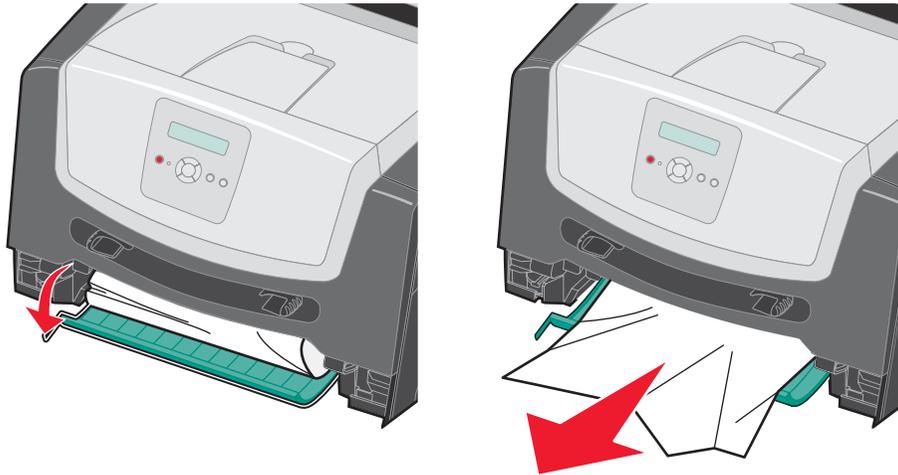
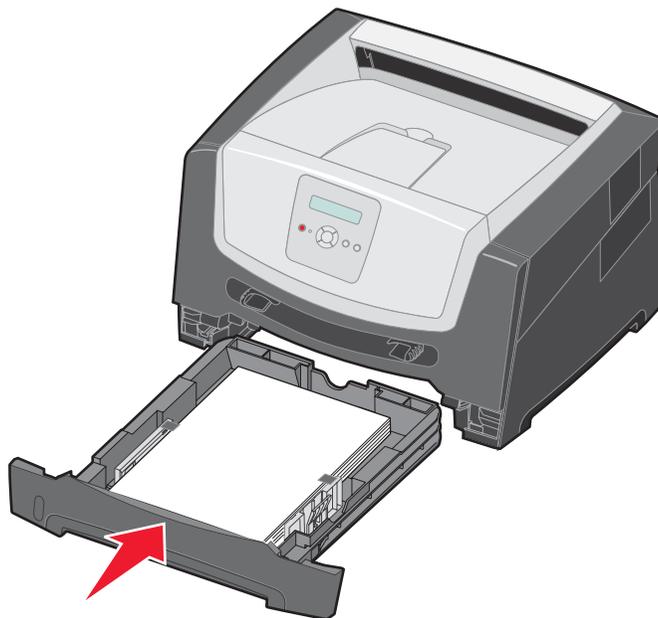
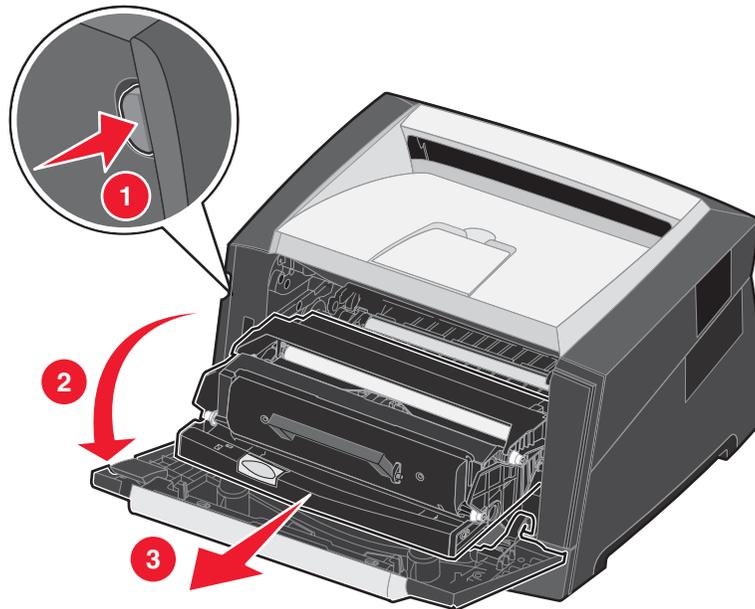
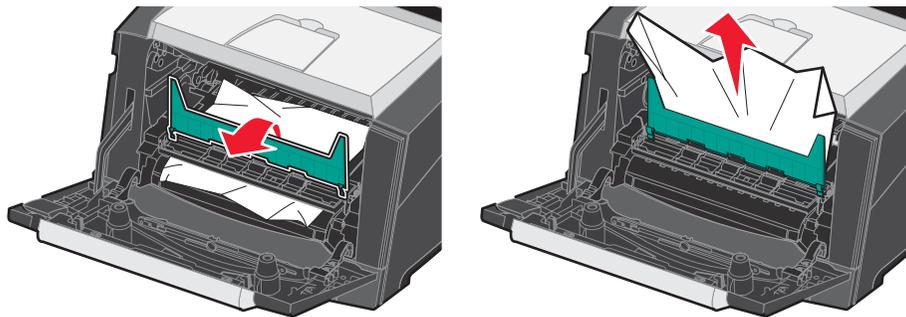
Messaggi relativi agli inceppamenti della carta

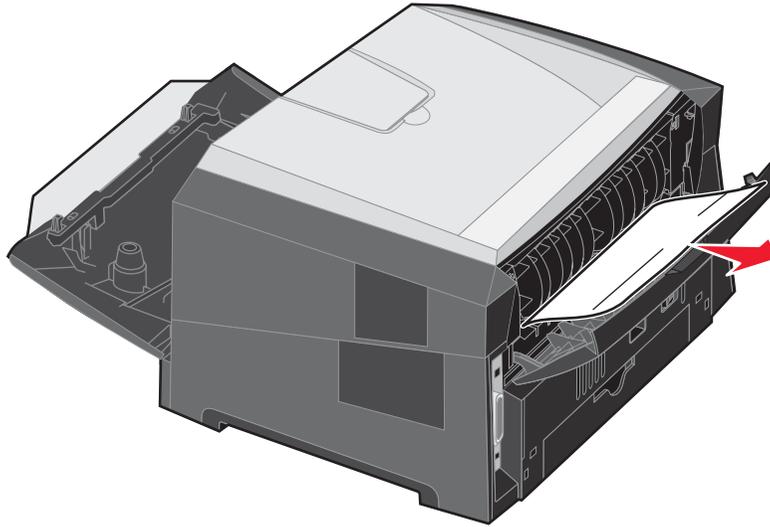
La seguente tabella mostra l'elenco dei messaggi relativi agli inceppamenti che possono verificarsi e l'intervento necessario per annullare il messaggio. Il messaggio si riferisce all'area in cui si è verificato l'inceppamento. Tuttavia, per essere sicuri di aver eliminato qualsiasi tipo di inceppamento, è consigliabile liberare l'intero percorso della carta.

Messaggio	Soluzione
200 Inceppamento carta, Rimuovi cartuc.	**1** Rimuovere gli inceppamenti dal percorso carta. **2** Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere .
201 Inceppamento carta, Rimuovi cartuc.	**1** Rimuovere gli inceppamenti dal percorso carta. **2** Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere .
202 Inceppamento carta, Apri sport. post.	**1** Rimuovere gli inceppamenti dal percorso carta. **2** Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere .
231 Inceppamento carta, Apri sport. post.	**1** Rimuovere gli inceppamenti dal percorso carta. **2** Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere .
23x Inceppamento carta, Apri sport. post.	**1** Rimuovere gli inceppamenti dal percorso carta. **2** Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere .
234 Inceppamento carta, Verificare fronte/retro	**1** Rimuovere gli inceppamenti dal percorso carta. **2** Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere .
235 Inceppamento carta - Apri sport. post.	**1** Aprire lo sportello di uscita posteriore della stampante. **2** Rimuovere i supporti di stampa inceppati.
24x Inceppamento carta, Verificare vassoio <x>	**1** Rimuovere gli inceppamenti dal percorso carta. **2** Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere .
251 Inceppamento carta, Verif. al. man.	**1** Rimuovere gli inceppamenti dal percorso carta. **2** Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere .

Rimozione di un inceppamento

Quando si verifica un inceppamento, si consiglia di liberare l'intero percorso della carta.

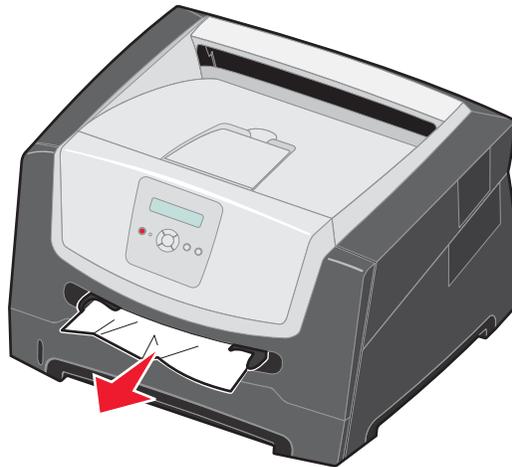
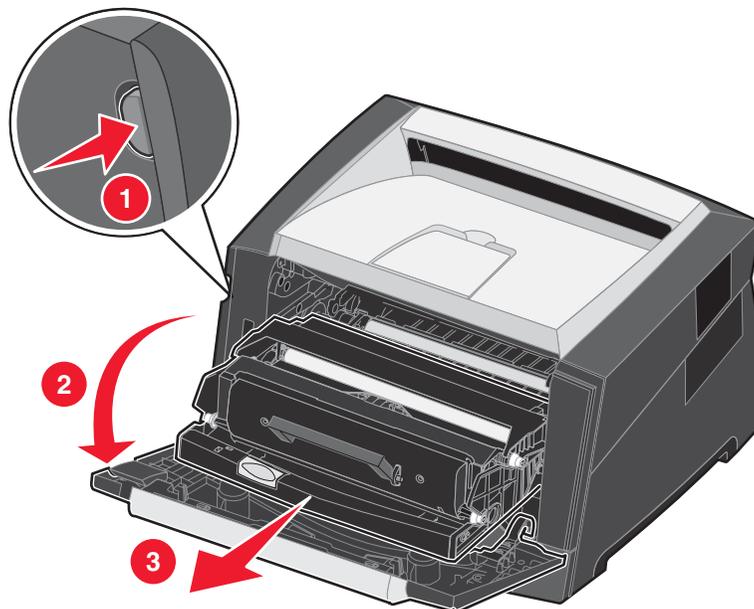
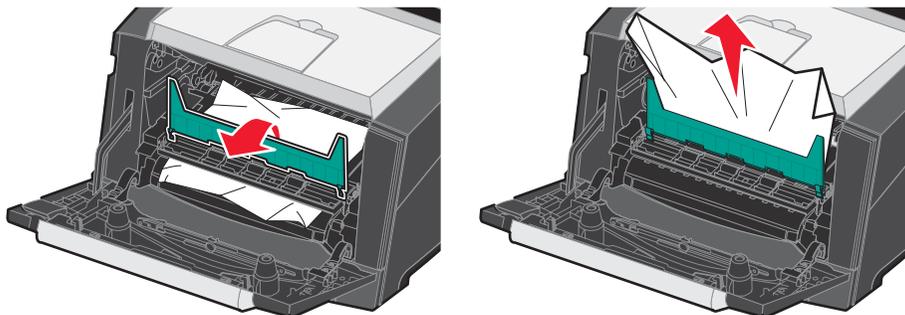
1 Aprire il vassoio da 250 fogli. Se necessario, rimuovere il vassoio dalla stampante.

2 Rimuovere il supporto inceppato.

3 Abbassare il pannello mobile verde per rimuovere le pagine inceppate dall'area fronte/retro, quindi rimuovere l'eventuale carta spiegazzata presente.

4 Installare il vassoio da 250 fogli.

5 Aprire lo sportello anteriore e rimuovere l'unità della cartuccia di stampa.

ATTENZIONE: l'unità di fusione o l'area circostante potrebbero essere surriscaldate.

6 Sollevare il pannello mobile verde posto sulla parte anteriore della stampante e rimuovere le pagine inceppate sottostanti.

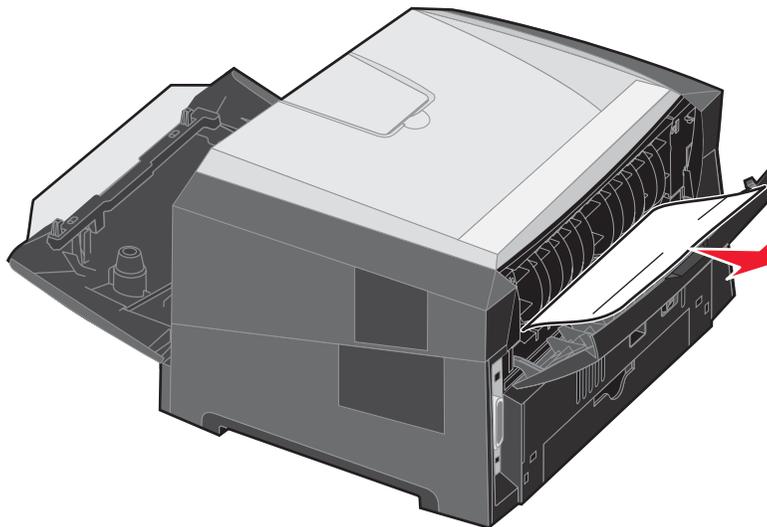
7 Aprire lo sportello di uscita posteriore e rimuovere le pagine inceppate.

8 Dopo aver eliminato gli inceppamenti, reinstallare la cartuccia di stampa e controllare che tutti gli sportelli della stampante siano chiusi.

9 Premere ▷.

Nota: Rimozione inceppam. è impostato su Automatico per impostazione predefinita. Quando la rimozione dell'inceppamento avviene in modo automatico, la memoria in cui è contenuta l'immagine di una pagina può essere riutilizzata dopo che la pagina viene stampata ma prima che la pagina fuoriesca dalla stampante se è necessario utilizzare la memoria per altre operazioni. Una pagina inceppata, quindi, può essere ristampata o meno, a seconda dell'uso complessivo della memoria della stampante.

Rimozione di un inceppamento nell'alimentatore manuale

1 Rimuovere la carta dall'alimentatore manuale.

2 Aprire lo sportello anteriore e rimuovere l'unità della cartuccia di stampa.

3 Sollevare il pannello mobile verde posto sulla parte anteriore della stampante e rimuovere le pagine inceppate sottostanti.

ATTENZIONE: l'unità di fusione o l'area circostante potrebbero essere surriscaldate.

4 Aprire lo sportello di uscita posteriore e rimuovere le pagine inceppate.

5 Dopo aver eliminato gli inceppamenti, reinstallare le cartucce di stampa e controllare che tutti gli sportelli della stampante siano chiusi.

6 Premere ▷.

Nota: Rimozione inceppam. è impostato su Automatico per impostazione predefinita. Quando la rimozione dell'inceppamento avviene in modo automatico, la memoria in cui è contenuta l'immagine di una pagina può essere riutilizzata dopo che la pagina viene stampata ma prima che la pagina fuoriesca dalla stampante se è necessario utilizzare la memoria per altre operazioni. Una pagina inceppata, quindi, può essere ristampata o meno, a seconda dell'uso complessivo della memoria della stampante.

7 Spostare la guida laterale verso l'interno del vassoio finché non aderisce leggermente al bordo del supporto di stampa.

8 Caricare un singolo foglio del supporto di stampa.

9 Premere ▷.

Risoluzione dei problemi

Assistenza clienti online

L'assistenza clienti è disponibile sul sito Web Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com**.

Come contattare il servizio di assistenza

Quando si contatta il servizio di assistenza, è necessario descrivere il problema riscontrato, il messaggio visualizzato sul display e la procedura eventualmente seguita per risolverlo.

È necessario comunicare inoltre il modello e il numero di serie della stampante. Per queste informazioni, vedere l'etichetta sulla stampante.

Il numero di serie è riportato anche nella pagina delle impostazioni dei menu. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione **Stampa della pagina delle impostazioni dei menu a pagina 27**.

Nota: per informazioni sull'assistenza negli Stati Uniti o in Canada, chiamare Lexmark al numero 1-800-539-6275. Per i numeri di altri Paesi o regioni, consultare il sito Web Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com**. accertarsi di chiamare il servizio di assistenza dal luogo in cui è situata la stampante.

Controllo di una stampante che non risponde

Se la stampante non risponde, verificare innanzitutto che:

- Il cavo della stampante sia collegato in modo corretto alla stampante e a una presa con messa a terra.
- La presa elettrica non sia disattivata da eventuali commutatori o interruttori.
- La stampante non sia collegata a protettori di tensione, alimentatori di corrente continua o prolunghe.
- Le altre apparecchiature elettriche collegate alla presa siano funzionanti.
- La stampante sia accesa.
- Il cavo sia collegato in modo corretto alla stampante e al computer host, al server di stampa, alle opzioni o a una periferica di rete.

Dopo aver eseguito tali verifiche, spegnere e riaccendere la stampante. In genere, tale operazione consente di risolvere il problema.

Utilità Messenger di stato Lexmark

Nota: questa applicazione non è disponibile con Windows NT o Windows 2000.

L'utilità Messenger di stato Lexmark fornisce indicazioni su errori per i quali è necessario un intervento sulla stampante. Quando si verifica un errore della stampante, viene visualizzato un messaggio sullo schermo del computer indicante il tipo di errore e dove reperire le informazioni per correggerlo sulla Guida per l'utente.

Se è stata installata l'utilità Messenger di stato Lexmark con il software della stampante, l'utilità viene automaticamente avviata al termine dell'installazione del software.

Stampa dei PDF multilingue

Problema	Causa	Soluzione
Alcuni documenti non vengono stampati.	I documenti contengono font non disponibili.	**1** Aprire il documento che si desidera stampare in Adobe Reader. **2** Fare clic sull'icona della stampante. Viene visualizzata la finestra di dialogo Stampa. **3** Selezionare la casella di controllo **Stampa come immagine**. **4** Fare clic su **OK**.

Risoluzione dei problemi di stampa

Problema	Causa	Soluzione
Il display del pannello di controllo è vuoto o contiene solo simboli di diamanti.	La prova automatica della stampante non è riuscita.	**1** Spegnere la stampante, attendere circa dieci secondi, quindi riaccenderla. **2** Se non vengono visualizzati i messaggi **`Prova automatica in corso`** e **`Pronta`**, spegnere la stampante e contattare il servizio di assistenza.
I processi non vengono stampati.	La stampante non è pronta per ricevere dati.	**1** Prima di inviare un processo alla stampante, controllare che sul display venga visualizzato il messaggio **`Pronta`** o **`Risparmio energia`**. **2** Premere ▷ per riportare la stampante allo stato **`Pronta`**.
	Il raccoglitore di uscita è pieno.	Rimuovere la risma di carta dal raccoglitore e premere ▷.
	Il vassoio è vuoto.	**1** Caricare carta nel vassoio. **2** Premere ▷ per riportare la stampante allo stato **`Pronta`**.
	Non si utilizza il driver della stampante corretto o si sta eseguendo la stampa su file.	• Verificare di utilizzare il driver di stampa associato alla stampante in uso. • Se si utilizza un'interfaccia USB diretta, controllare che il sistema operativo in esecuzione sia Windows 2000, XP, Windows Vista o o Windows Server 2003 e che il driver della stampante utilizzato sia compatibile con tale sistema.
	Il server di stampa interno non è impostato o collegato in modo corretto.	Controllare che la stampante sia configurata correttamente per la stampa in rete. Per ulteriori informazioni, consultare il CD dei driver oppure visitare il sito Web Lexmark.
	Il cavo di interfaccia utilizzato non è corretto oppure è collegato in modo errato.	Accertarsi di utilizzare il cavo di interfaccia consigliato. Accertarsi che il collegamento sia stato eseguito correttamente.

Problema	Causa	Soluzione
Il processo di stampa è eccessivamente lento.	Il processo è troppo complesso.	Ridurre la complessità del processo diminuendo il numero e le dimensioni dei font, il numero e la complessità delle immagini e il numero di pagine.
	Protezione pagina è impostata su Attivato.	Impostare **Protezione pagina** su Attivato nel **menu Impostazioni.** Per ulteriori informazioni, consultare la *Guida ai menu e ai messaggi*.
	La Modalità di funzionamento della stampante è impostata sulla Modalità Silenzioso o Risparmio.	Impostare **Modalità funzion.** su **Normale**. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione **Selezione della modalità di funzionamento a pagina 64**.
Il vassoio o il supporto utilizzato per il processo di stampa non è corretto.	Le impostazioni del pannello di controllo non sono adeguate per il supporto di stampa caricato nel vassoio.	Accertarsi che i valori impostati in Dimensioni carta e Tipo di carta specificati nel driver della stampante corrispondano a quelli impostati per il vassoio.
Vengono stampati caratteri non corretti.	Si sta utilizzando un cavo parallelo non compatibile.	Se si utilizza un'interfaccia parallela, controllare che la stampante sia collegata a un cavo parallelo IEEE 1284 compatibile. Si consiglia di utilizzare il prodotto Lexmark con codice 1021231 per la porta parallela standard.
	La stampante è impostata sulla modalità Traccia esadecimale.	Se sul display viene visualizzato il messaggio **`Traccia esadecimale`**, è necessario uscire dalla modalità Traccia esadecimale prima di stampare il processo. Per eseguire tale operazione, spegnere e riaccendere la stampante.
I processi di notevoli dimensioni non vengono fascicolati.	L'opzione Fascicola è disattivata.	Impostare **Fascicolazione** su **`Attivato`** nel **menu Finitura** o mediante il driver della stampante. **Nota:** se si imposta **Fascicolazione** su **`Disattivato`** nel driver, questa impostazione ha la priorità nel **menu Finitura**. Per ulteriori informazioni, consultare la *Guida ai menu e ai messaggi*.
	Il processo è troppo complesso.	Ridurre la complessità del processo diminuendo il numero e le dimensioni dei font, il numero e la complessità delle immagini e il numero di pagine.
	La stampante non dispone di una quantità di memoria sufficiente.	Aggiungere ulteriore memoria alla stampante.

Problema	Causa	Soluzione
Vengono stampate interruzioni di pagina errate.	Il tempo a disposizione per la stampa del processo è terminato.	Impostare **Timeout stampa** su un valore superiore dal **menu Impostazioni**. Per ulteriori informazioni, consultare la *Guida ai menu e ai messaggi*.
La carta è arricciata quando esce dalla stampante.	Il supporto di stampa è rimasto troppo a lungo nella stampante oppure è troppo pesante. Il processo di stampa è formato da un numero troppo elevato di pagine per la stampa su un solo lato. La carta ha assorbito molta umidità.	• Utilizzare carta conservata nella confezione originale chiusa. • Capovolgere la risma di carta. • Ruotare la carta di 180 gradi. • Se il processo inviato in stampa è multipagina, provare a stampare in fronte/retro. • Se il supporto utilizzato è pesante, aprire lo sportello di uscita posteriore per creare un percorso carta diretto. • Provare a utilizzare carta di un altro produttore o di tipo diverso, ad esempio carta xerografica per stampanti laser. • Se possibile, stampare in un ambiente meno umido. Se il problema persiste, selezionare l'opzione Arricciamento ridotto dal menu Configurazione (vedere la sezione **Attivazione della modalità Arricciamento ridotto**).

Attivazione della modalità Arricciamento ridotto

Se il supporto di stampa è arricciato quando esce dalla stampante, è possibile risolvere il problema selezionando la modalità Arricciamento ridotto. Tuttavia, prima di attivare questa modalità, provare a risolvere il problema attenendosi alla procedura riportata nella sezione Risoluzione dei problemi. Per ulteriori informazioni, vedere **La carta è arricciata quando esce dalla stampante.**

Nota: in modalità Arricciamento ridotto, la velocità di stampa viene ridotta significativamente.

1 Spegnere la stampante.

 Nota: con la disabilitazione dei menu del pannello di controllo non si impedisce l'accesso agli altri gruppi di menu.

2 Tenere premuti ✓ e ↺ mentre si accende la stampante.

3 Rilasciare i pulsanti quando sul display viene visualizzato il messaggio **`Prova automatica in corso`**.

 La stampante esegue la normale sequenza di accensione e sulla prima riga del display viene visualizzato il **`Menu Configurazione`**.

4 Premere ▶ fino a visualizzare **`Arricciamento ridotto`**, quindi premere ✓.

 `Disattivato*` è l'impostazione predefinita.

5 Premere ▶ una volta. Viene visualizzato **`Attivato`**.

6 Premere ✓ per effettuare il salvataggio.

 Sul pannello di controllo viene nuovamente visualizzato **`Menu Configurazione/Arricciamento ridotto`**.

7 Premere ▶ fino a visualizzare la voce **`Esci dal menu Configurazione`**, quindi premere ✓.

 Viene visualizzato il messaggio **`Attivazione modifiche menu in corso`**. La modalità Arricciamento ridotto è attivata.

 `Ripristino stampante in corso` viene visualizzato brevemente, seguito da **`Prova automatica in corso`**. La stampante torna, infine, allo stato **`Pronta`**.

Risoluzione dei problemi relativi alle opzioni

Se un'opzione non funziona correttamente dopo l'installazione o si blocca:

- Spegnere la stampante, attendere circa dieci secondi, quindi riaccenderla. Se questa procedura non è sufficiente a risolvere il problema, scollegare la stampante dalla presa a muro e verificare il collegamento tra opzione e stampante.
- Stampare la pagina delle impostazioni dei menu e verificare che l'opzione sia presente nell'elenco delle opzioni installate. Se l'opzione non è presente nell'elenco, reinstallarla. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione **Stampa della pagina delle impostazioni dei menu a pagina 27**.
- Accertarsi che l'opzione sia selezionata nel programma in uso.

  Utenti Macintosh: verificare che la stampante sia installata in Scelta Risorse.

Nella seguente tabella sono elencate le opzioni della stampante e vengono fornite le procedure per la risoluzione dei problemi ad esse correlati. Se la soluzione proposta non consente di correggere il problema, contattare il tecnico dell'assistenza.

Opzione	Intervento
Cassetto da 250 fogli Cassetto da 550 fogli	• Accertarsi che il vassoio e la stampante siano collegati correttamente. • Accertarsi che i supporti di stampa vengano caricati correttamente.
Memoria della stampante.	Verificare che la memoria Flash sia collegata correttamente alla scheda di sistema della stampante.

Risoluzione dei problemi rilevati dai messaggi di assistenza

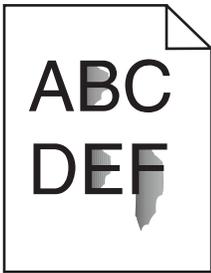
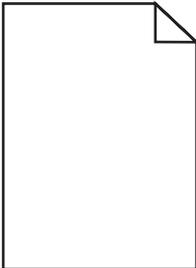
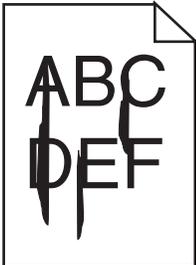
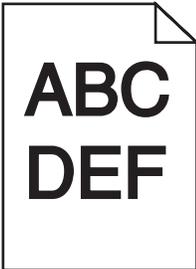
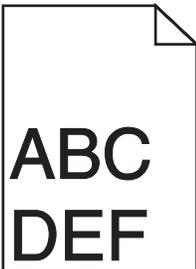
Problema	Soluzione
Messaggi di assistenza.	Tali messaggi indicano un malfunzionamento della stampante che può richiedere l'intervento di un tecnico dell'assistenza. Spegnere la stampante, attendere circa dieci secondi, quindi riaccenderla. Se l'errore persiste, prendere nota del numero dell'errore e del tipo di problema riscontrato e contattare il servizio di assistenza.

Risoluzione dei problemi di alimentazione della carta

Problema	Causa	Soluzione
La carta si inceppa frequentemente.	Il supporto di stampa utilizzato non è conforme alle specifiche della stampante.	Effettuare le seguenti operazioni: • Smazzare la risma. • Capovolgere la carta. Verificare che: • Il cassetto sia installato correttamente. • Il supporto di stampa sia caricato correttamente. • Il supporto non presenti difetti. • Il supporto sia conforme alle specifiche della stampante. • Le guide carta siano posizionate correttamente per le dimensioni carta selezionate. Utilizzare i supporti consigliati. Per ulteriori informazioni, consultare la *Card Stock & Label Guide* (solo in inglese) disponibile sul sito Web Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com**. Per informazioni su come evitare gli inceppamenti, vedere **Come evitare gli inceppamenti a pagina 18**.
	È stata caricata una quantità eccessiva di supporti.	Verificare che la risma dei supporti di stampa non superi gli indicatori del limite massimo di caricamento sul vassoio da 250 fogli e/o sul cassetto opzionale.
	La posizione delle guide del vassoio selezionato non corrisponde alle dimensioni del supporto di stampa caricato.	Spostare le guide nella posizione corretta per le dimensioni del supporto di stampa caricato.
	La carta ha assorbito molta umidità.	• Caricare una risma di carta nuova. • Conservare la carta nella confezione originale finché non viene caricata nel vassoio. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione **Conservazione dei supporti di stampa a pagina 17**.
Il messaggio `Inceppamento carta` rimane visualizzato anche dopo la rimozione della carta inceppata.	Non è stato premuto ✓ o non è stato ispezionato l'intero percorso della carta.	Eliminare la carta dall'intero percorso, quindi premere ✓. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione **Rimozione di un inceppamento a pagina 45**.
Non è possibile ristampare la pagina inceppata dopo la rimozione dell'inceppamento.	L'opzione Rimozione inceppam. nel menu Configuraz. è disattivata.	Impostare **Rimozione inceppam.** su Automatico o Attivato. Per ulteriori informazioni, consultare la *Guida ai menu e ai messaggi*.
Nel raccoglitore di uscita vengono alimentate delle pagine bianche.	Nel vassoio in uso è caricato un tipo di supporto di stampa non corretto.	Caricare il tipo di supporto di stampa corretto per il processo di stampa oppure modificare l'impostazione Tipo di carta in modo che corrisponda al tipo di supporto di stampa caricato. Per ulteriori informazioni, consultare la *Guida ai menu e ai messaggi*.

Risoluzione dei problemi di qualità di stampa

Le informazioni contenute nella tabella riportata di seguito, possono aiutare a risolvere i problemi di qualità di stampa. Se questi suggerimenti non risolvono il problema, chiamare l'assistenza tecnica. È possibile che sia necessaria la riparazione o la sostituzione di un componente della stampante.

Problema	Intervento
La stampa è troppo chiara. ABC DEF	• Il livello di toner nella cartuccia potrebbe essere basso. • Modificare l'impostazione **Intensità toner** nel menu Qualità. • Modificare l'impostazione **Luminosità** nel menu Qualità. • Modificare l'impostazione **Contrasto** nel menu Qualità. • Se si esegue la stampa su una superficie non liscia, regolare le impostazioni Peso carta e Grana carta nel menu Carta. • Verificare che si stia utilizzando il supporto di stampa corretto.
Il toner macchia o la stampa non aderisce alla pagina. ABC DEF	• Se si esegue la stampa su una superficie non liscia, regolare le impostazioni Peso carta e Grana carta nel menu Carta. • Verificare che i supporti di stampa siano conformi alle specifiche della stampante. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione **Istruzioni per i supporti di stampa a pagina 10**. Se il problema persiste, contattare il centro di assistenza clienti Lexmark all'indirizzo **http://support.lexmark.com**.
È presente del toner sul retro della pagina stampata.	Sul rullo di trasferimento sono presenti tracce di toner. Per evitare questo problema, non caricare i supporti di stampa di dimensioni inferiori alla pagina del processo da stampare. Aprire e chiudere lo sportello anteriore della stampante per eseguire il ciclo di configurazione della stampante e pulire il rullo di trasferimento.
Sulla pagina sono presenti ombreggiature dovute al toner. ABC DEF	• Verificare che il kit fotoconduttore sia installato correttamente. • Sostituire il kit fotoconduttore.

Problema	Intervento
La pagina stampata è completamente bianca.	• Accertarsi che il materiale di imballaggio sia stato completamente rimosso dal kit fotoconduttore. • Verificare che il kit fotoconduttore e la cartuccia di toner siano installati correttamente. • Sostituire il kit fotoconduttore.
Sulla pagina stampata appaiono delle striature. ABC DEF	• Se si utilizzano moduli prestampati, assicurarsi che l'inchiostro sia in grado di resistere a temperature di 210 °C (410 °F). • Sostituire il kit fotoconduttore o la cartuccia di toner.
La stampa è troppo scura. ABC DEF	• Modificare l'impostazione **Intensità toner** nel menu Qualità. • Modificare l'impostazione **Luminosità** nel menu Qualità. • Modificare l'impostazione **Contrasto** nel menu Qualità. **Nota:** gli utenti di computer Macintosh devono accertarsi che il valore dell'impostazione relativa alle righe per pollice (lpi) non sia troppo alto nell'applicazione.
I caratteri stampati presentano bordi incompleti o irregolari. ABC DEF	• Impostare l'opzione **Risoluzione stampa** nel Menu Qualità su 600 dpi, 1200 dpi o Qualità imm. 2400. • Attivare l'opzione Migl. linee sott. • Se si utilizzano dei font trasferiti, verificare che siano supportati dalla stampante, dal computer host e dall'applicazione.

<table>
<tr><th>Problema</th><th>Intervento</th></tr>
<tr><td>Parte della pagina o la pagina intera viene stampata in nero.</td><td>Verificare che il kit fotoconduttore sia installato correttamente.</td></tr>
<tr><td>Il processo viene stampato, ma i margini superiore e laterali non sono corretti.</td><td>• Verificare che l'impostazione Dimensioni carta nel menu Carta sia corretta.
• Accertarsi che i margini siano impostati correttamente nel programma in uso.</td></tr>
<tr><td>Le immagini appaiono sfocate.</td><td>• Accertarsi che l'impostazione Tipo di carta nel menu Carta sia corretta.
• Sostituire il kit fotoconduttore.</td></tr>
<tr><td>Lo sfondo viene stampato in grigio.</td><td>• L'impostazione Intensità toner potrebbe trovarsi su un valore tale per cui la stampa è troppo scura. Modificare l'impostazione Intensità toner nel menu Qualità.
• Regolare l'impostazione Luminosità su un valore più scuro.
• Regolare l'impostazione Contrasto su un valore più scuro.
• Il kit fotoconduttore potrebbe essere difettoso.
Sostituire il kit fotoconduttore.</td></tr>
<tr><td>Parte della stampa è mancante sui lati, sulla parte superiore o sulla parte inferiore del supporto di stampa.</td><td rowspan="2">Regolare le guida carta nelle posizioni corrette per il supporto di stampa caricato.</td></tr>
<tr><td>La stampa è distorta o inclinata in modo non corretto.</td></tr>
<tr><td>La qualità di stampa su lucido è scarsa.</td><td>• Utilizzare solo i lucidi consigliati dal produttore della stampante.
• Accertarsi che l'impostazione Tipo di carta nel menu Carta sia impostata su Lucidi.</td></tr>
</table>

Per migliorare la qualità di stampa, è possibile regolare le opzioni del menu Qualità sul pannello di controllo.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Risoluzione stampa.	Consente di selezionare la risoluzione delle stampe in uscita.	600 dpi 1200 dpi Qualità imm. 2400*	
Intensità toner.	Consente di scurire o schiarire la stampa e di risparmiare il toner.	1 - 10	L'impostazione predefinita è **8***. Selezionare un valore inferiore per rendere più chiara la stampa o risparmiare toner.
Luminosità.	Consente di regolare il valore di grigio degli elementi stampati.	-6 - +6	**0*** è l'impostazione predefinita.
Contrasto.	Consente di regolare il contrasto degli elementi stampati.	0 - 5	**0*** è l'impostazione predefinita.

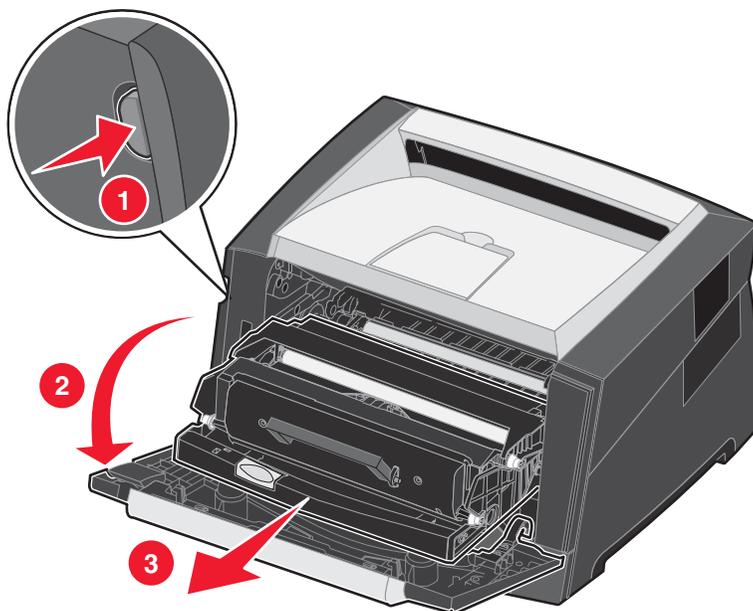
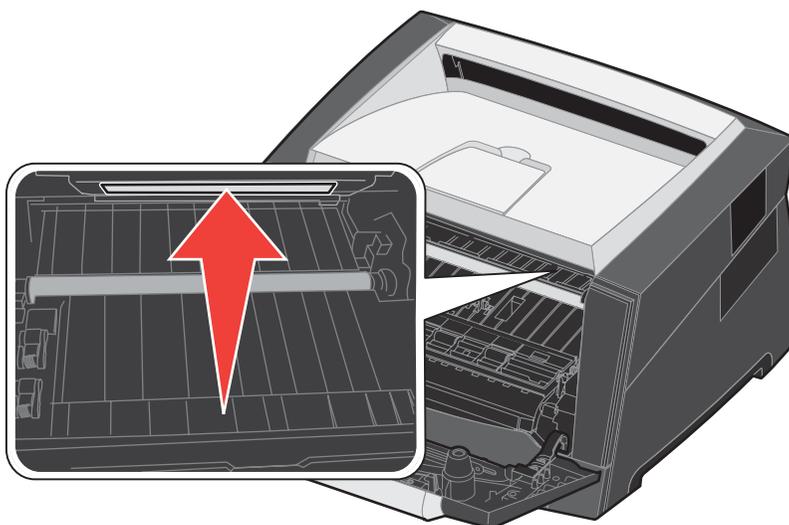
Inoltre, è possibile impostare le opzioni Migl. linee sott. e Correz. grigio per migliorare la qualità di stampa. Queste impostazioni sono disponibili sul driver e sull'interfaccia del server Web integrato (EWS, Embedded Web Server) nella stampante. Per ulteriori informazioni su queste opzioni, consultare la Guida del driver.

Opzione driver	Funzione	Valori†	
Migl. linee sott.	Consente di attivare una modalità di stampa migliore per alcuni file contenenti dettagli di linee sottili, ad esempio disegni architettonici, mappe, diagrammi di circuiti elettrici e diagrammi di flusso.	Acceso	Selezionare la casella di controllo nel driver.
		Disattivato*	Deselezionare la casella di controllo nel driver.
Correz. grigio.	Consente di regolare automaticamente l'ottimizzazione del contrasto sulle immagini stampate.	Automatico	Selezionare la casella di controllo nel driver.
		Disattivato*	Deselezionare la casella di controllo nel driver.
† I valori contrassegnati con un asterisco (*) corrispondono alle impostazioni predefinite.			

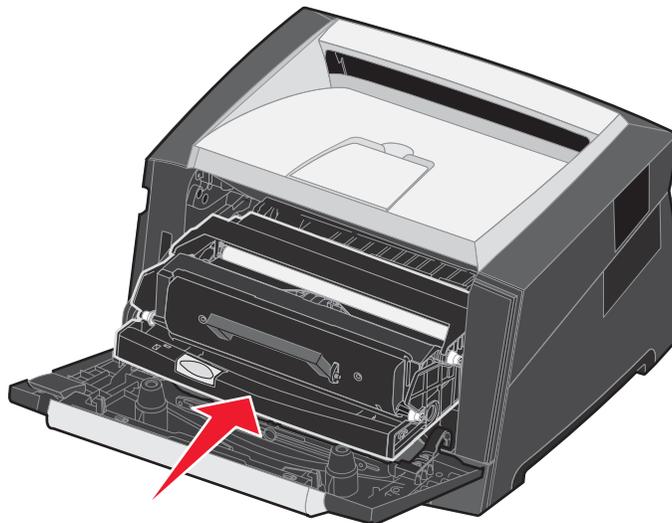
Pulizia della lente della testina di stampa

È possibile risolvere alcuni problemi relativi alla qualità di stampa pulendo la lente della testina di stampa.

1. Spegnere la stampante.
2. Premere il pulsante sul lato sinistro della stampante per rilasciare e abbassare lo sportello anteriore.
3. Rimuovere l'unità cartuccia tirando la maniglia della cartuccia toner.

   Nota: non premere il pulsante sull'unità della cartuccia di stampa.

   Collocare l'unità su una superficie piana e pulita.
4. Individuare la lente di vetro della testina di stampa situata nell'area rientrante nella parte superiore della stampante.

5 Pulire la lente con cautela utilizzando un panno pulito, asciutto e privo di lanugine.

Avvertenza: l'uso di un panno senza queste caratteristiche può danneggiare la testina di stampa.

6 Installare l'unità della cartuccia di stampa allineando le frecce presenti sulle guide dell'unità a quelle presenti sulle guide della stampante e inserendola completamente.

7 Chiudere lo sportello anteriore.

8 Accendere la stampante.

Supporto amministrativo

Disabilitazione dei menu del pannello di controllo

Se la stampante è utilizzata da più utenti, l'amministratore può decidere di bloccare i menu per impedire che vengano apportate modifiche alle impostazioni dal pannello di controllo.

Nota: la disabilitazione dei menu del pannello di controllo non impedisce l'accesso alla funzionalità Stampa e mantieni.

Per disabilitare i menu del pannello di controllo affinché non possano essere apportate modifiche alle impostazioni predefinite della stampante:

1. Spegnere la stampante.
2. Tenere premuti ✓ e ↺ mentre si accende la stampante.
3. Rilasciare i pulsanti quando sul display viene visualizzato il messaggio **Prova automatica in corso**.

   La stampante esegue la normale sequenza di accensione e sulla prima riga del display viene visualizzato il **Menu Config**.
4. Premere ▶ fino a visualizzare la voce **Menu pann. oper.**, quindi premere ✓.
5. Premere ▶ fino a visualizzare il messaggio **Disabilita**, quindi premere ✓.

   Vengono visualizzati brevemente i seguenti messaggi: **Inoltro selezione** e **Disabilitazione menu in corso.** Il pannello di controllo torna a **Menu pann. oper**.
6. Premere ▶ fino a visualizzare la voce **Esci menu Conf.**, quindi premere ✓.

   Viene visualizzato il messaggio **Attivazione modifiche menu in corso**. I menu sono disabilitati.

   Per alcuni secondi viene visualizzato il messaggio **Ripristino stampante in corso**. Sul pannello di controllo viene nuovamente visualizzato il messaggio **Pronta**.

Abilitazione dei menu del pannello di controllo

1. Spegnere la stampante.
2. Tenere premuti ✓ e ↺ mentre si accende la stampante.
3. Rilasciare i pulsanti quando sul display viene visualizzato il messaggio **Prova automatica in corso**.

   La stampante esegue la normale sequenza di accensione e sulla prima riga del display viene visualizzato il **Menu Config**.
4. Premere ▶ fino a visualizzare la voce **Menu pann. oper.**, quindi premere ✓.
5. Premere ▶ fino a visualizzare il messaggio **Abilita**, quindi premere ✓.

   Per qualche istante vengono visualizzati in successione i seguenti messaggi: **Inoltro selezione** e **Abilitazione menu in corso**.

   Il pannello di controllo torna a **Menu pann. oper**.

6 Premere ▶ fino a visualizzare la voce **Esci menu Conf.**, quindi premere ✓.

Viene visualizzato il messaggio **Attivazione modifiche menu in corso**. I menu sono abilitati.

Per alcuni secondi viene visualizzato il messaggio **Ripristino stampante in corso**. Sul pannello di controllo viene nuovamente visualizzato il messaggio **Pronta**.

Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica

Quando si accede per la prima volta ai menu dal pannello di controllo, si noterà la presenza di un asterisco (*) a sinistra di un valore di menu. Tale asterisco indica l'*impostazione predefinita di fabbrica*, ovvero l'impostazione originale della stampante. I valori predefiniti variano a seconda del paese di acquisto della stampante.

Quando si seleziona una nuova impostazione dal pannello di controllo, viene visualizzato il messaggio **Inoltro selezione**. Quando non viene più visualizzato questo messaggio, compare un asterisco accanto all'impostazione identificata come *impostazione predefinita dall'utente*. Tali impostazioni restano attive fino a quando non vengono memorizzate delle nuove impostazioni o ripristinate quelle di fabbrica.

Per ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica della stampante:

Avvertenza: tutte le risorse trasferite (font, macro, set di simboli) nella memoria della stampante (RAM) vengono eliminate. Le risorse memorizzate nella memoria Flash o sul disco fisso opzionale non vengono modificate.

1 Spegnere la stampante.

2 Tenere premuti i pulsanti ✓ e ↺ mentre si accende la stampante.

3 Rilasciare i pulsanti ✓ e ↺ quando viene visualizzato **Prova automatica in corso**.

4 Premere ▶ finché non si visualizza **Impostazioni fabbrica**, quindi premere ✓.

Le opzioni di menu disponibili sono **Ripristina base** e **Ripristina rete**.

5 Premere ✓ per selezionare l'opzione desiderata.

6 Viene visualizzato **Ripristino impostazioni di fabbrica in corso**.

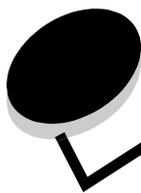
Le impostazioni di menu vengono riportate ai valori predefiniti di fabbrica.

La stampante torna allo stato **Pronta**.

Selezione della modalità di funzionamento

È possibile selezionare la modalità di funzionamento più adatta alle proprie esigenze.

Nota: è possibile attivare le modalità Silenzioso e Risparmio allo stesso tempo.

Modalità di funzionamento	Prestazioni della stampante
Normale	La stampante offre prestazioni ottimali.
Modalità Silenzioso	La stampante funziona silenziosamente stampando a una velocità inferiore.
Modalità Risparmio	Consente di ridurre al minimo il consumo (toner, carta, energia) garantendo allo stesso tempo una buona qualità di stampa.

Avvertenze

Convenzioni tipografiche

Nota: fornisce informazioni utili.

ATTENZIONE: segnala il rischio di lesioni personali.

Avvertenza: segnala la possibilità che l'hardware o il software del prodotto vengano danneggiati.

Electronic emission notices

Federal Communications Commission (FCC) compliance information statement

The Lexmark E350d and E352dn (4512-420 and 4512-430) have been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The FCC Class B limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult your point of purchase or service representative for additional suggestions.

The manufacturer is not responsible for any radio or television interference caused by using other than recommended cables or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate this equipment.

Note: To assure compliance with FCC regulations on electromagnetic interference for a Class B computing device, use a properly shielded and grounded cable such as Lexmark part number 1021231 for parallel attach or 1021294 for USB attach. Use of a substitute cable not properly shielded and grounded may result in a violation of FCC regulations.

Any questions regarding this compliance information statement should be directed to:

Director of Lexmark Technology & Services
Lexmark International, Inc.
740 West New Circle Road
Lexington, KY 40550
(859) 232-3000

Industry Canada compliance statement

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Standard ICES-003.

Avis de conformité aux normes de l’industrie du Canada

Cet appareil numérique de classe B est conforme aux exigences de la norme canadienne relative aux équipements pouvant causer des interférences NMB-003.

Conformità alle direttive della Comunità Europea (CE)

Questo prodotto è conforme ai requisiti di protezione stabiliti dalle direttive del Consiglio della Comunità Europea 89/336/CEE e 73/23/CEE sull'avvicinamento e l'armonizzazione delle leggi degli stati membri in relazione alla compatibilità elettromagnetica e alla sicurezza delle apparecchiature elettriche destinate all'uso entro determinati limiti di voltaggio.
La dichiarazione di conformità ai requisiti delle direttive è stata firmata dal Direttore della produzione e dell'assistenza tecnica di Lexmark International, S.A., Boigny, Francia.
Questo prodotto è conforme alle restrizioni previste per la Classe B EN 55022 e ai requisiti di sicurezza stabiliti dalle direttive EN 60950.

Avvertenza VCCI per il Giappone

製品にこのマークが表示されている場合、
次の要件を満たしています。

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

Dichiarazione MIC per la Corea

제품에 이 기호가 있는 경우 다음 문구가 적용됩니다.

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Informazioni sul surriscaldamento della superficie

此符號表示該表面或元件會發熱。
請當心： 為避免被發熱表面或元件燙傷的危險，請先讓該表面或元件冷卻之後再觸摸。

Informazioni sulla regolazione di energia

Avvertenza: le tensioni elettriche possono essere molto dannose per le apparecchiature collegate alle fonti di alimentazione CA.
Se si intende utilizzare la stampante a un voltaggio superiore a quello indicato nella tabella seguente, è necessario collegare all'alimentatore della stampante un dispositivo collaudato e certificato per la regolazione dell'energia (ad esempio uno stabilizzatore di voltaggio o un dispositivo UPS). La garanzia potrebbe non coprire eventuali danni causati da sbalzi di corrente.

Voltaggio nominale	Voltaggio massimo
100 - 127V CA	90 - 135V CA
220 - 240V CA	198 - 254V CA

Livelli di emissione del rumore

Le seguenti misurazioni sono state effettuate in conformità allo standard ISO 7779 e notificate in conformità agli standard ISO 9295.

Pressione del suono media per 1 metro, dBA	
Stampa in corso	52
Periferica inattiva	impercettibile
Modalità Silenzioso	48
Modalità di sospensione/risparmio energetico	impercettibile

Consumo energetico del prodotto

Nella seguente tabella sono riportate le caratteristiche di consumo energetico del prodotto.

Modalità	Descrizione	Consumo energetico
Pronta	Il prodotto è acceso ma inattivo.	12 W
Stampa in corso	Il prodotto esegue stampe cartacee a partire da segnali elettronici.	520 W
Sospensione/Risparmio energia	Il prodotto è in modalità di risparmio energetico.	10 W
Spento	Il prodotto è spento.	0 W

I livelli di consumo energetico riportati nella tabella precedente rappresentano valori calcolati in base a una media temporale. I cali di energia improvvisi potrebbero essere di intensità molto più elevata rispetto alla media. La modalità di sospensione/risparmio energia può essere modificata dal pannello di controllo della stampante. Il valore predefinito del timeout per la modalità di sospensione/risparmio energia è di 30 minuti. Per ulteriori informazioni, consultare la *Guida ai menu e ai messaggi* disponibile sul CD *Software e documentazione*.

Modalità Disattivato

Se è attiva la modalità Disattivato ma il consumo energetico non viene interrotto, scollegare il cavo dalla presa a muro per ovviare al problema.

Consumo energetico totale

Talvolta può essere utile calcolare il consumo energetico totale. Dato che il consumo energetico viene espresso in Watt, per calcolarlo è necessario moltiplicare il consumo per il periodo di inattività del prodotto in ogni modalità. Il consumo energetico totale del prodotto è dato dalla somma del consumo in ciascuna modalità.

ENERGY STAR

Direttiva WEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment)

Il logo WEEE indica programmi e procedure per prodotti elettronici specifici per il riciclaggio nei Paesi dell'Unione Europea. Si raccomanda il riciclaggio dei prodotti. Per ulteriori informazioni sulle opzioni di riciclaggio, è possibile trovare il numero telefonico dei punti vendita più vicini sul sito Web Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com**.

Etichetta di avviso per i prodotti laser

Le etichette di avviso possono essere applicate sulla stampante.

LUOKAN 1 LASERLAITE

VAROITUS! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttoohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

KLASS 1 LASER APPARAT

VARNING! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan avnändaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Avvertenze sui prodotti laser

La stampante è certificata negli Stati Uniti come prodotto conforme ai requisiti DHHS 21 CFR Sottocapitolo J per i prodotti laser di Classe I (1), mentre in altri Paesi è certificata come prodotto laser di Classe I conforme ai requisiti IEC 60825-1.

I prodotti laser di Classe I non sono considerati pericolosi. La stampante contiene un laser di Classe IIIb (3b), ossia un laser ad arseniuro di gallio a 5 milliwatt funzionante a una lunghezza d'onda di 770-795 nanometri. Il sistema laser e la stampante sono progettati per impedire l'esposizione a radiazioni laser superiori al livello previsto dalla Classe I durante le normali operazioni di stampa, manutenzione o assistenza.

Statement of Limited Warranty for Lexmark E350d and E352dn

Lexmark International, Inc., Lexington, KY

This limited warranty applies to the United States and Canada. For customers outside the U.S., refer to the country-specific warranty information that came with your product.

This limited warranty applies to this product only if it was originally purchased for your use, and not for resale, from Lexmark or a Lexmark Remarketer, referred to in this statement as “Remarketer.”

Limited warranty

Lexmark warrants that this product:

- Is manufactured from new parts, or new and serviceable used parts, which perform like new parts
- Is, during normal use, free from defects in material and workmanship

If this product does not function as warranted during the warranty period, contact a Remarketer or Lexmark for repair or replacement (at Lexmark's option).

If this product is a feature or option, this statement applies only when that feature or option is used with the product for which it was intended. To obtain warranty service, you may be required to present the feature or option with the product.

If you transfer this product to another user, warranty service under the terms of this statement is available to that user for the remainder of the warranty period. You should transfer proof of original purchase and this statement to that user.

Limited warranty service

The warranty period starts on the date of original purchase as shown on the purchase receipt and ends 12 months later provided that the warranty period for any supplies and for any maintenance items included with the printer shall end earlier if it, or its original contents, are substantially used up, depleted, or consumed.

To obtain warranty service you may be required to present proof of original purchase. You may be required to deliver your product to the Remarketer or Lexmark, or ship it prepaid and suitably packaged to a Lexmark designated location. You are responsible for loss of, or damage to, a product in transit to the Remarketer or the Lexmark designated location.

When warranty service involves the exchange of a product or part, the item replaced becomes the property of the Remarketer or Lexmark. The replacement may be a new or repaired item.

The replacement item assumes the remaining warranty period of the original product.

Replacement is not available to you if the product you present for exchange is defaced, altered, in need of a repair not included in warranty service, damaged beyond repair, or if the product is not free of all legal obligations, restrictions, liens, and encumbrances.

Before you present this product for warranty service, remove all print cartridges, programs, data, and removable storage media (unless directed otherwise by Lexmark).

For further explanation of your warranty alternatives and the nearest Lexmark authorized servicer in your area contact Lexmark on the World Wide Web at **http://support.lexmark.com**.

Remote technical support is provided for this product throughout its warranty period. For products no longer covered by a Lexmark warranty, technical support may not be available or only be available for a fee.

Extent of limited warranty

Lexmark does not warrant uninterrupted or error-free operation of any product or the durability or longevity of prints produced by any product.

Warranty service does not include repair of failures caused by:

- Modification or unauthorized attachments
- Accidents, misuse, abuse or use inconsistent with Lexmark user’s guides, manuals, instructions or guidance
- Unsuitable physical or operating environment
- Maintenance by anyone other than Lexmark or a Lexmark authorized servicer
- Operation of a product beyond the limit of its duty cycle
- Use of printing media outside of Lexmark specifications
- Refurbishment, repair, refilling or remanufacture by a third party of products, supplies or parts
- Products, supplies, parts, materials (such as toners and inks), software, or interfaces not furnished by Lexmark

TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, NEITHER LEXMARK NOR ITS THIRD PARTY SUPPLIERS OR REMARKETERS MAKE ANY OTHER WARRANTY OR CONDITION OF ANY KIND, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, WITH RESPECT TO THIS PRODUCT, AND SPECIFICALLY DISCLAIM THE IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND SATISFACTORY QUALITY. ANY WARRANTIES THAT MAY NOT BE DISCLAIMED UNDER APPLICABLE LAW ARE LIMITED IN DURATION TO THE WARRANTY PERIOD. NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, WILL APPLY AFTER THIS PERIOD. ALL INFORMATION, SPECIFICATIONS, PRICES, AND SERVICES ARE SUBJECT TO CHANGE AT ANY TIME WITHOUT NOTICE.

Limitation of liability

Your sole remedy under this limited warranty is set forth in this document. For any claim concerning performance or nonperformance of Lexmark or a Remarketer for this product under this limited warranty, you may recover actual damages up to the limit set forth in the following paragraph.

Lexmark's liability for actual damages from any cause whatsoever will be limited to the amount you paid for the product that caused the damages. This limitation of liability will not apply to claims by you for bodily injury or damage to real property or tangible personal property for which Lexmark is legally liable. **IN NO EVENT WILL LEXMARK BE LIABLE FOR ANY LOST PROFITS, LOST SAVINGS, INCIDENTAL**

DAMAGE, OR OTHER ECONOMIC OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. This is true even if you advise Lexmark or a Remarketer of the possibility of such damages. Lexmark non è responsabile per eventuali richieste di risarcimento avanzate a terze parti.
This limitation of remedies also applies to claims against any Suppliers and Remarketers of Lexmark. Lexmark's and its Suppliers' and Remarketers' limitations of remedies are not cumulative. Such Suppliers and Remarketers are intended beneficiaries of this limitation.

Additional rights

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the limitations or exclusions contained above may not apply to you.
This limited warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state.

Indice

M

O

P

R

S

V